



«Прощай, Гильсары!» прозвучал и в Корее

4 февраля в Сеуле на сцене театра «Альхваэк» в рамках международного проекта «Международный обмен в области корейского театрального искусства-2020» между Государственным республиканским академическим корейским театром Республики Казахстан и Ассоциацией театров Республики Корея состоялась премьера спектакля «Прощай, Гильсары!»



Тамара ТИИ

К концу недели новость облетела буквально все СМИ Казахстана и, конечно же, нашу газету. Широкий, даже небывалый интерес к постановке режиссера Кан Тхэ Сика из Республики Кореи в рамках договоренности между организациями, министерствами и театрами двух стран вполне объясним. Ведь в условиях пандемии коронавируса, по понятным причинам, пострадали многие организации и учреждения культуры мира. Что касается Корейского театра, то его актеры, приняв вынужденные обстоятельства чуждой им изоляции, нашли спосо-

бы максимально комфортно для себя и для посетителя театра работать в это непростое время. В результате международного сотрудничества с Кореей руководители театров смогли показать свою работу и южнокорейскому зрителю, который за годы активного сотрудничества еще никогда не делал перерывов в обмене спектаклями, мюзиклами, концертами, правда, онлайн.

– В рамках международного проекта «Международный обмен в области корейского театрального искусства-2020» по плану должны были состояться гастроли нашего театра в Республику Корея для участия в международном театральном

фестивале, – рассказывает главный режиссер Корейского театра Елена Ким. – Выбор уже тогда, после показа спектакля в прошлом году по одноименной повести Чингиза Айтматова пал на постановку «Прощай, Гильсары!» (наша совместная с известным казахстанским режиссером Диной Жумабековой работа). В сложившихся условиях пандемии, как известно, все мероприятия были переведены в онлайн-формат. Мы передали все видеоматериалы по постановке южнокорейским коллегам, и вот, немного видоизмененным его посмотрели зрители Южной Кореи. Мы с нашими актерами смотрели постановку в ЗУМе. Идея в

общем-то сохранена и, несмотря на сложность материала, думаю, спектакль найдет свой путь к сердцам наших соплеменников.

Что касается совместной работы, то мы помним, как в рамках проекта был организован международный онлайн-проект с Корейским фондом международного культурного обмена в рамках реализуемой за пределами Республики Корея инициативы культурного партнерства Cultural Partnership Initiative (CPI). Тогда десять артистов Корейского театра получили международный сертификат о прохождении курса. Завершающим его этапом была постановка спектакля «Прощай, Гильсары!».

Остается добавить, что постановка была осуществлена совместно с координатором проекта Еленой Ким, режиссером-хореографом театра Анной Цой, композитором Георгием Юном; актерский состав был собран режиссером-постановщиком Кан Тхэ Сиком. Видео спектакля было заимствовано с You-tube канала Корейского театра с разрешения руководства театра во главе с его директором Любовью Августовной Ни. Проект не коммерческий. Он проходит в рамках сотрудничества между нашими организациями и в дальнейшем, как только ситуация с коммуникациями улучшится, работа на развитие театра продолжится. А пока, дорогие поклонники корейского искусства, следите за сообщениями в соцсетях и в нашей газете. Как только постановка будет доступна широкому зрителю, вы первыми об этом узнаете.

АКК и КНДИ подписали меморандум



стр. 2

Начать с себя – звучит как «SOS!» сегодня



стр. 4-5

알마티 고려한글학교 오프-라인 개강



стр. 9

Жизнь и мечты юноши-альбиноса



стр. 13

카자흐스탄고려인협회, 한국보건산업진흥원과 MOU 체결



지난 4월 '까레이스키 돔(고려인의 집)'에서 카자흐스탄 고려인 협회와 한국보건산업진흥원(KHIDI) 간에 사업협력 MOU가 체결됐다. 오가이 세르게이 카자흐스탄 고려인 협회장과 최정희 한국보건산업진흥원 CIS 총괄지사는 양측을 대표하여 양후 보건 및 의료분야 내에서 상호 협력의 강화를 골자로 하는 본 협약에 최종 서명하였다.

이날 양측은 최종 MOU 체결에 앞서 다각적인 상호 협력 방안 및 공동 사업 가능성 등을 타진하였으며, 구체적인 사안으로는 카자흐스탄 의료전문인들을 위한 한국 연수 프로그램 도입에 대한 방안이 논의되었다. 또한 최정희 지사장은 한국 및 카자흐스탄 의대생들 간 교환학생 프로그램 개설에 대한 관심을 표명하기도 하였다. 이외에도 카자흐스탄 내 한국 병원 건립, 보건의료 관련 행사·포럼 공동개최, 자선사업 조성 등에 대한 사안들이 다루어졌다.

오가이 협회장은 오늘날 보건의료 분야의 발전은 카자흐스탄의 핵심 과제 중 하나이기에 한국으로부터의 선진적 경험 습득은 매우 유익한 기회로 작용할 것이라고 언급하였다.

이 밖에도 본 회동을 통해 환자 송출 및 유치를 위한 구체적인 체계 확립에 대한 방안들이 논의되었으며, 한국보건산업진흥원 측이 카자흐스탄 고려인 협회에 한국산 의료 마스크를 증정하는 순서가 마련되기도 했다.

АКК и КННДИ подписали меморандум

4 февраля в Корейском доме подписан меморандум о сотрудничестве между Ассоциацией корейцев Казахстана и Институтом развития индустрии здравоохранения Кореи (КННДИ). Документ, направленный на укрепление совместной работы в сфере здравоохранения и медицины, подписали президент АКК Сергей Огай и директор КННДИ Чой Джун Хи.

Александр ХАН

Стороны обсудили перспективы сотрудничества, возможные совместные проекты для реализации. В частности речь шла о программах по стажировке казахстанских врачей в Южной Кореи. Также Чой Джун Хи интересовал вопрос обмена студентами между казахстанскими и южнокорейскими медицинскими вузами. Обсуждалась возможность строительства южнокорейских больниц в Казахстане, проведение совместных мероприятий, форумов, реализации благотворительных проектов.

Сергей Огай отметил, что вопрос развития здравоохранения на сегодняшний день является для Казахстана одним из самых актуальных, поэтому передовой опыт Южной Кореи в этом плане будет очень полезен. Обговаривались конкретные механизмы по привлечению пациентов.

Также в рамках встречи директор КННДИ передал АКК медицинские маски производства Южной Кореи.



12 февраля до 12-ти сама луна отдыхает!

Сегодня – Сольналь! Не правда ли, «...как много в этом звуке!» Сольналь, когда-то так несправедливо, наряду с другими замечательными, любимыми народом праздниками попал в забвение. Сольналь, который когда-то, сравнительно совсем недавно, жил только в сердцах наших бабушек и дедушек. Из прошлого он запомнился многим по тому, как некоторые семьи все же собирали за праздничным столом всех своих самых родных и близких, не объявляя громко о причине. Они желали друг другу, по традиции древности, пять видов благополучия: богатства, долголетия, почёта, счастья и многодетности. Сегодня в основном, кажется, желают друг другу здоровья и процветания. Хотя, если все самые родные собрались за одним столом, если все они живы и здоровы, разве это не есть счастье? Не случайно ведь корейская пословица гласит: «Новый год не новый год, если ты не дома». Семьи в большинстве своем в полном составе сегодня дома. Наверное, это к счастью?



Тамара ТИИ

Так что – успех праздника и соблюдение обычая быть вместе

в основном (где-то даже благодаря пандемии) состоится. И еще. Есть у празднования Сольналя одна черта – я бы ее назвала ре-

гиональной, связанной с нашей ментальностью. Я о казахстанской особенности, о растущем интересе и любви к Востоку, к самой стране Утренней свежести, к Кореи, благодаря которым Сольналь можно назвать одним из самых добрых, самых многообещающих, самых душевных, самых желанных праздников из всех вошедших в наши дома, независимо от этнической принадлежности. Удивительно? И да и нет. Может, наша интернациональная вера в чудо так нас объединяет, что, независимо ни от каких обстоятельств, мы рады праздновать этот день вместе (каждая семья по-разному, но вместе!)? А может само словосочетание «Новый год» на любом языке греет наши души? Скорее, главным объединяющим началом

является взаимный интерес к культурам и обычаям друг друга. Он всего лишь выливается в то или иное событие, когда народ солидарен в радости и безоглядно счастлив оттого, что есть возможность продемонстрировать эту солидарность. Особенно в наше непростое время изоляций и самоизоляции. Кстати, нынешний февраль (посмотрите в календарь) совершенно неповторим. Он начинается понедельником и заканчивается выходным – как календарная неделя, у него равное количество дней недели – понедельник, вторник и так далее. Что касается центрального праздника февраля, знаменующего начало весны – Сольналя, – то этот праздничный по Луне, кстати, зеркальный день (обратили, наверное, внимание – 12.02.2021) тоже имеет свою особенность, да еще планетарного свойства. Загляните только в лунный календарь и обратите внимания на луну. Как она себя ведет сегодня, 12 февраля 2021 года! Астрологи в один голос утверждают, что это очень интересный период. Оказывается, лунный день 12 февраля «реализует новолуние в Водолее». Стало быть, знаменует собой приход нового

хозяина восточного гороскопа – Белой Коровы! Новолуние происходит рано утром. Следовательно, на этот день выпадают первые и, после восхода, вторые лунные сутки. И в течение первой половины дня, до 12 часов, луна не делает никаких аспектов с другими планетами. Это ее состояние называется в астрологии «периодом без курса». После этого Луна перейдет в знак Рыб и продолжит свою активность, как говорится, «в обычном режиме». Но в период, когда луна «без курса», нужно и нам сосредоточиться на праздничном настроении – например, активно поздравлять друг друга с Сольналем, умерив свою повседневную активную деятельность. Астрологи это лунное время предлагают (насколько возможно, конечно) отдать медитациям, общению, да и просто помечтать о чем-то хорошем и добром (если вы даже едете в автобусе), так как такой период считается проблемным – высок риск конфликтов, проблем в семье. В общем, пока Луна отдыхает, давайте возьмем паузу – отдохнем и мы, дабы продолжить свой курс на личное счастье, сверяясь с курсом Луны.

Жансеит Туймебаев назначен ректором КазНУ

5 февраля Советом директоров Некоммерческого акционерного общества «КазНУ имени аль-Фараби» рассмотрены кандидатуры претендентов на должность председателя Правления – ректора вуза. Жансеит Туймебаев освобожден от должности заместителя председателя Ассамблеи народа Казахстана, заведующего секретариатом Ассамблеи народа Казахстана администрации президента Республики Казахстан, переданет Kazakhstan Today. Соответствующий приказ опубликован на официальном сайте Акорды.

Совет директоров КазНУ, изучив представленные участниками собеседования программы развития вуза, рекомендовал двух кандидатов на рассмотрение Республиканской комиссии – Темирбекову Жанар Амангельдыевну и Туймебаева Жансеита Кансеитовича.

Республиканская комиссия под председательством заместителя премьер-министра Ералы Тугжанова провела собеседование с кандидатами, рекомендованными членами Совета директоров вуза, и установила свой выбор на Жансеите Туймебаеве на должность председа-

теля правления - ректора НАО «КазНУ имени аль-Фараби».

Отметим, что в состав Совета директоров КазНУ в качестве независимых директоров входят Рахман Алшанов, Кунсулу Закарья, Нурлан Смагулов, Еркин Татишев, Арманжан Байтасов и другие.

Жансеит Туймебаев родился 8 июля 1958 года в ауле Кайнар. Работал ассистентом, старшим преподавателем, доцентом КазГУ. Имеет научную степень доктора филологических наук.

С 1993 года – в системе Министерства иностранных дел РК. Был

первым секретарем, заведующим отделом. Затем работал в посольстве Республики Казахстан в Турецкой Республике. Назначался главой консульства Республики Казахстан в Стамбуле. С 1999 года – шеф протокола Президента РК. С 2004 года – советник Президента Республики Казахстан – шеф протокола Президента РК. С 1 февраля 2006 года – чрезвычайный и полномочный посол Республики Казахстан в Российской Федерации. С 2007 по 2010 год занимал должность министра образования и науки. Также работал послом Казахстана в Тур-

ции и Албании.

Жансеит Туймебаев занимал пост акима Южно-Казахстанской области с октября 2016 года. В июне 2018 года был назначен акимом Туркестанской области (бывшая Южно-Казахстанская область). В феврале 2019 года покинул пост

акима региона и стал заместителем Председателя Ассамблеи народа Казахстана, заведующим Секретариатом Ассамблеи народа Казахстана Администрации Президента.

Ранее КазНУ имени аль-Фараби возглавлял Галимжан Мутанов. Он был ректором вуза с 2010 года.



Дорогие друзья!

Глобальная пандемия, начавшаяся в прошлом году, и в 2021 году продолжает представлять собой чрезвычайную опасность для всего международного сообщества. В этой связи я выражаю глубокое почтение и безмерную благодарность всем вам за то, что сумели достойно преодолеть трудности в это непростое время. Вместе с тем, призываю вас, несмотря на вытравленные испытания, смотреть в будущее с надеждой и оптимизмом.

На сегодняшний день пандемия коронавируса стала беспрецедентным вызовом для отношений между нашими странами. После массовой вспышки COVID-19 среди пассажиров рейса, прибывшего из Казахстана в Южную Корею в начале июля минувшего года, Управление по контролю и профилактике заболеваний Республики Корея приняло решение приостановить авиасообщение с Республикой Казахстан. Однако Посольство, настойчиво ведя переговоры с уполномоченными ведомствами, сумело сохранить прямые рейсы между нашими странами хотя бы на минимальном уровне. Решение данного вопроса имело чрезвычайно важное значение, поскольку авиасообщение является неотъемлемой частью взаимоотношений между нашими государствами.

В ходе этого также была внедрена строгая система проведения ПЦР-тестов на COVID-19, что позволило значительно снизить количество зараженных

среди прилетевших в Корею из-за границы. Благодаря такому результату, к ноябрю прошлого года Правительство Республики Корея исключило Казахстан из списка опасных для посещения стран из-за угрозы коронавируса. Наряду с этим возобновилась выдача виз. В дальнейшем, когда санитарно-эпидемиологическая ситуация стабилизируется, мы намерены приложить свои усилия для полного восстановления авиасообщения и расширения взаимодействия между нашими странами.

Хочу отметить, что к настоящему моменту Посольством Республики Корея уже дважды была осуществлена передача гуманитарной помощи Правительству Республики Казахстан в виде индивидуальных средств защиты от COVID-19 на сумму 800 тыс. долларов, в рамках программы оказания помощи Казахстану в борьбе с пандемией коронавируса, инициированной Правительством Республики Корея. Также наше Посольство на самостоятельной основе оказало гуманитарную помощь для социально уязвимых групп населения благодаря сэкономленным средствам путем проведения различных мероприятий в режиме онлайн. Мы стремимся поддерживать казахстанцев реальными делами.

Также Посольство приложило максимум усилий для того, чтобы предоставить нашим соотечественникам точную информацию по правилам въезда в Казахстан,



проводя постоянный мониторинг ситуации в стране.

Уважаемые соплеменники!

Как уже стало известно из телефонного разговора между главами наших государств, который состоялся в октябре прошлого года, в дальнейшем, после стабилизации эпидемиологической ситуации, планируется визит Президента Республики Казахстан Касым-Жомарта Токаева в Республику Корея. Вместе с тем также ожидается долгожданное возвращение на родину останков генерала Хон Бом До. Наше Посольство будет прилагать максимум усилий для расширения сотрудничества между нашими государствами.

В наступившем году Белого Быка желаю Вам и Вашим семьям крепкого здоровья, мира и благополучия!

Чрезвычайный и полномочный посол Республики Корея в Республике Казахстан
Ку Хонг-сок



Дамы и господа!

Алматинский корейский национальный центр по традиции отмечает Новый год по лунному календарю.

Каждый год мы вместе с вами

Дорогие друзья!

тепло и красочно встречали его во Дворце студентов. Творческие коллективы АКНЦ показывали вам свое мастерство. Мы все вместе радовались тому, как оно растет из года в год, радовались нашим достижениям, радовались празднику.

В этом году пандемия COVID-19, которая обрушилась на весь мир, и связанные с ней ограничения внесли изменения во все области жизни. АКНЦ в меру своих возможностей старается всегда быть рядом с Вами, оказывать помощь и поддержку.

В силу ограничительных мер в этот раз встречу Нового года по лунному календарю мы проведем в новом формате. Для этого в

АКНЦ впервые был снят полнометражный фильм, в нем наши творческие коллективы совместно с артистами Государственного республиканского академического корейского театра подарят вам радость праздника. Поэтому, несмотря ни на что, мы вместе встретим Новый год. Вместе будем слушать наши песни, смотреть наши танцы, говорить друг другу пожелания и надеяться на лучшее.

Поздравляю всех с Новым годом по лунному календарю!

Желаю здоровья, счастья и успехов!

Председатель АКНЦ
Шин Б.С.

Встречаем год Белого Быка в новых реалиях

Мировоззрение человека складывается с детства из того, что он видит, слышит и ощущает. Мы привыкли, что лимон кислый, солнечные лучи теплые, море голубое, а лето жаркое. И для нас порой трудно представить очевидные вещи. Например, что на южном полушарии Земли зима начинается в июне, а Новый год отмечают не 1 января. Для нас Новый год ассоциируется с ёлочкой-красавицей, Дедом Морозом и Снегурочкой, и без них этот день как будто и не Новый год. Но ведь не у всех народов этот волшебный праздник отмечается так же пышно и весело, в ночь с 31 декабря на 1 января по Григорианскому календарю. Так, например, в Корею его отмечают по лунному календарю и выпадает он на конец января – середину февраля, и отмечается совершенно по-другому.

Юлия НАМ

В отличие от западных традиций, где Новый год ассоциируется с зимой, в Корею этот праздник обозначает поворот года к весне. Его официально принято отмечать три дня: в этот период жители Кореи традиционно проводят время в кругу семьи. В праздничные дни большинство туристов не посещают страну, так как прак-



тически все общественные места не работают, в городах практически нет движения, фестивали и концерты не проходят. В такие дни люди будто возвращаются к своим истокам: родственники собираются в родном кругу, дети почитают родителей, родители благодарят детей, живые почитают мертвых, каждый вспоминает уходящий год и мысленно заряжается на грядущий.

На Сольналь корейцы встречаются в доме самого старшего родственника. Хорошо, когда есть возможность собрать 4 поколения семьи. Корейцы верят, что в праздник Сольналь в дом возвращаются души покойных родственников, чтобы встретиться с ними светлый праздник. Практически в каждом доме установлен алтарь, где приносят дары их душам. Взамен они помогают в трудных житейских ситуациях своим потомкам. Чтобы покойный предок нашел путь к дому, на алтаре оставляют табличку с его именем. Рядом с ней размещают тарелки с едой, традиционно оставляя палочки в тарелке с рисом вертикально. Затем младшие члены семьи делают поклоны, считая, что таким образом усопшие родственники не будут забыты.

Празднование Сольналя проходит пышно и весело. Но в этом году, в соответствии с сообщением Центрального штаба по борьбе с катастрофами и обеспечению безопасности Республики Корея, в стране будут продлены жесткие карантинные меры до 14-го февраля.

Таким образом, повсеместный запрет на частные собрания с участием более четырех человек, который был введен еще 23 декабря минувшего года, будет действовать и в период празднования Нового года по лунному календарю. В это время запрещены собрания, состоящие из пяти и более непосредственных членов семьи с разной пропиской. Поэтому в этот раз многие жители городов в этом году не поедут на малую родину.

Во время Сольналя не принято злиться, суетиться. Важно найти внутреннее равновесие, проанализировать уходящий год. И, хотя в этот раз нет возможности встретиться и провести время с родственниками вживую, в наш век информационных технологий есть масса других способов пообщаться с близкими людьми, выразить слова благодарности и пожелать благополучия.

Начать с себя – звучит как «SOS!» сегодня

Магистр общественного здравоохранения, семейный врач первой категории, представитель Казахстана в Европейском Совете молодёжной организации семейных врачей Vasco da Gama Movement, член Организации Молодых Лидеров ПМСП, семейный врач и консультант ассоциации семейных врачей Казахстана Елена Хегай. Она со своими коллегами представляет одну из немногих клиник доказательной медицины в нашей стране... Но это короткая визитка молодого врача, мамы троих детей Елены Леонидовны Хегай, Врача с большой буквы, которая искренне желает здоровья всем казахстанцам, отдавая отчет всем своим назначениям (как это ни звучит сегодня странно, есть, оказывается, врачи, которые назначают лекарства по некому шаблону, руководствуясь только «протоколом», что плохо сочетается с самим призванием врача). Что восхищает в личности врача, так это то, что у нее, как у врача с обостренным чувством ответственности, болит душа за те промахи, которые допускают в своей практике врачи общей практики, порою залечивая своих пациентов.

В непростое время затянувшейся общемировой борьбы с пандемией коронавируса, помню, на своей странице в Facebook Елена Хегай разместила душераздирающие строчки. Не могу их не процитировать, так как именно они стали причиной того, что мы вышли на Елену Леонидовну и, попросив ее ответить на наши вопросы, обратились к ней за советами специалиста, которые, уверены, помогут многим нашим читателям.

Тамара ТИИ

Вместо эпиграфа

«...Нет больше сил читать истории, где человека «уже пролечили» 15-20 препаратами от КВИ в домашних условиях (притом, что ни одного эффективного препарата на сегодняшний день от этого вируса еще нет), а «лучше не стало», наоборот – появились слабость, тошнота, понос, кровотечение.

Я не знаю, о чем думает врач, назначающий такое огромное количество препаратов пациенту на амбулаторном этапе. Чтобы отвалились печень и почки?

Я не знаю, о чем думает врач, выписывающий антибиотики (а чаще еще и 3-4) против вирусной инфекции. Чтобы больше нечем было лечить бактериальные инфекции?

Я не знаю, о чем думает врач, назначающий гормоны (иммуносупрессанты) с первых дней вирусной инфекции, когда организм должен бороться с возбудителем изо всех сил. Чтобы все дольше болели?

Я не знаю, о чем думает врач, назначающий всем подряд антикоагулянты на амбулаторном этапе для самостоятельного применения. Чтобы пациенты истекли кровью?

Я не знаю, о чем думает врач, назначающий верошпирон всем подряд на начальных этапах болезни (было опубликовано только одно исследование, где была выдвинута лишь гипотеза о его потенциальной пользе, но пока нет ее подтверждения). Чтобы у мужчин выросла грудь?..».

– Далее Вы пишете, что знаете точно, что может сделать каждый из нас для того, чтобы не стать заложником собственного невежества.

– Конечно, постоянно самообразовываться! Сегодня такое время – нужно учиться понимать самого себя, чувствовать малейшие сбои в своем состоянии самому, научиться различать настоящих врачей

от случайно попавших в нашу профессию. Бесплезно ругать медицину, от этого ничего не изменится. Нужно просто стать грамотнее в вопросах здоровья своего и своих близких. К сожалению, никакие регалии, ученые степени, стаж работы, увы, не являются гарантией хорошего лечения. Именно поэтому начинать путь к здоровью нужно каждому с себя. А уж если вы заболели, пришли на прием к врачу, нужно в обязательном порядке просить разъяснений по всем назначениям, лекарственным взаимодействиям и возможным побочным эффектам, читать аннотации к препаратам, не стесняться задавать вопросы врачу. А также знать основные группы и названия препаратов, не имеющих эффективности, и если врач их назначает, просить доказательств. И еще – настаивайте на том, чтобы врач выписывал вам лекарства по международному непатентованному названию (активному веществу), а не по торговому – так вы сами сможете выбрать в аптеке препарат по цене.

– Елена Леонидовна, Вы сегодня известный врач общей практики, стали волею ковида еще и консультантом (бесплатным), которому доверяют. К Вам, слышала, и коллеги Ваши обращаются частенько за помощью. Какие сегодня вопросы, связанные с коронавирусом, звучат в аудиториях наиболее часто?

– Вопросы почти не меняются: чаще всего спрашивают, чем лечиться, если заболел, изобрели ли лекарства от ковида, что известно насчет вакцин, ожидается ли новый пик ковида у нас в стране. Есть и вопросы от тех, кто уже переболел. Они спрашивают о последствиях, о том, как восстановить иммунитет, например.

– А как это возможно?

– К сожалению, на иммунитет мы извне повлиять практически не можем, это наша внутренняя саморегулирующаяся система. Но вот укрепить иммунную систему можно, на-



пример, при помощи сбалансированного питания, благодаря подвижному образу жизни и физической активности, а также полноценному ночному сну.

– Понимаю, что многие вопросы прозвучат банально. Но все-таки, коль речь у нас сегодня будет идти о том, как противостоять COVID-19, можно Вашу характеристику «врагу здоровью» исключительно всех проживающих на нашей планете людей – коронавирусу? И как думаете, далеко ли до победы?

– Вирус SARS-CoV-2, возбудитель COVID-19 – вирус из семейства коронавирусов. Своё название они получили благодаря тому, что снаружи вирусы окружены так называемыми «шиповидными» белками (спайк-протеинами), придающими им вид короны. Данный вирус, возбудитель COVID-19, коварен тем, что для «входа» в организм он использует так называемые рецепторы АПФ 2-го типа, которые находятся практически во всех органах и тканях. Это обуславливает широкую вариативность симптомов при данном заболевании – от пневмонии, диареи, кожных высыпаний, воспаления сердечной мышцы (миокардита) до потери обоняния и проблем с памятью. Причем даже у членов одной семьи симптомы болезни могут быть абсолютно разными. Больше всего рецепторов АПФ-2 имеется в легочной ткани, поэтому заболевание часто протекает с поражением легких разной степени тяжести, но также много содержится их в кишечнике, тканях мозга, сердца, почек и так далее. Коварство вируса состоит также в том, что невозможно предсказать, в какой форме и с преимущественным поражением какого органа будет протекать болезнь у того или иного человека. Нельзя предсказать и то, какими будут отдаленные последствия, когда болезнь уже будет преодолена.

О победе над вирусом говорить еще рано. Эксперты прогнозируют окончание пандемии не раньше 2023 года при условии, что глобальный охват вакцинацией к тому времени будет достаточно полным.

– Что скажите о вакцинах? Сейчас российский «Спутник» в ходу и вроде бы его уже получают самые уязвимые – те, кто на передовом фронте борьбы с инфекцией – врачи и полицейские? Лучше казахстанскую подождать или российская внушает доверие? Вы сами, Ваш коллектив, привились?

– По разным сомнениям «прививаться – не прививаться» – могу сказать одно. Активно изучайте информацию о вакцинах. Они уже давно не те, что были 20 лет тому назад. Доводы «антипрививочников» сейчас уже не актуальны и безнадёжно устарели. Сегодня вакцинация жизненно необходима для человечества.

2 февраля 2021 года в очень авторитетном научном издании The Lancet были опубликованы результаты 3-й фазы клинических испытаний вакцины «Спутник-V». В исследовании приняли участие более 20 000 человек, вакцина продемонстрировала эффективность от 87 до 91,8% в разных возрастных группах. Она доказала 100% защиту от тяжелых форм болезни, а также безопасность использования у пожилых лиц с хроническими заболеваниями. Думаю, есть основания верить этой защите. Казахская вакцина, насколько мне известно, как раз проходит 3-ю фазу клинических испытаний. Посмотрим на результаты.

Что касается нашего решения для себя лично. Пока ни я, ни мои коллеги не имели возможности привиться. Когда у нас в стране говорят о приоритетной вакцинации медиков, то, видимо, имеют в виду лишь работников бюджетной сферы, все остальные, увы, за бортом.

– Кто, по Вашему мнению, должен вакцинироваться от ко-

ронавируса в первую очередь?

– В первую очередь вакцинировать необходимо пожилых и лиц с хроническими заболеваниями, медицинских работников, без деления на работников государственной частной сферы, работников интернатов, контингент домов престарелых.

– Сегодня по религиозным соображениям некоторые отказываются от прививок. Что Вы предлагаете делать с этой категорией людей, как ей помочь?

– Из опыта могу сказать, что подавляющее большинство тех, кто отказывается от прививок, лишь только используют «религиозные соображения» в качестве отговорки. Основной же причиной является страх осложнений из-за банального недоверия прививкам, а также из-за невозможности получить внятные ответы на имеющиеся у них вопросы от врачей, в то время как интернет пестрит историями об «осложнениях» и «страшных последствиях» от прививок. К сожалению, в нашей стране нередко сами врачи способствуют отказам от вакцинации, руководствуясь не научными данными об устаревших и давно не используемых вакцинах. Я считаю, что бороться с невежеством нужно через обучение и просвещение – необходимо развивать науку, повышать качество образования, создавать просветительские ресурсы для населения, где понятным языком объясняются сложные вещи. Понятно, что главную роль в этом должно играть государство, но и участие общества тоже важно. К счастью, на сегодняшний день в Казахстане отмечается рост гражданской активности, в том числе среди образованной молодежи. За время пандемии мы познакомились и успели сотрудничать с некоторыми командами, например, Factcheck.kz, Medsupport.kz. Их работа вызывает огромное уважение.

– Ваша клиника сегодня передовая во многих отношениях. Расскажите, как пережили прошлый год? Не пострадали ли Ваши врачи от ковида?

– Прошлый год был нелегким для всех. Как и многие другие, часть наших докторов тоже переболела ковидом. Но мы со своими коллегами очень много работали и практикуя, и обучая. Были очень эффективными онлайн-консультации – пациенты и их родные прямо на дому могли получить консультацию специалистов, давая нам тут же исчерпывающую информацию по состоянию больного. Вместе принимали решение о своевременной госпитализации, например. Очень надеюсь, что многим мои коллеги реально помогли.

– *Интересно, какими принципами ваша клиника пользовалась при лечении пациентов с коронавирусом, когда протокол лечения менялся летом несколько раз?*

– В своих рекомендациях мы опирались на принципы доказательной медицины, которыми руководствуется весь развитый мир: что в подавляющем большинстве случаев (80%) заболевание протекает в легкой и средне-тяжелой формах, которые не требуют никакого лечения, потому что организм с этим вирусом (как и со многими другими) способен справиться сам, без какой-либо помощи. Только в тяжелых случаях, требующих госпитализации, необходимо специализированное лечение, такое как кислородная поддержка, и использование экспериментальных схем лечения (дексаметазон, ремдесивир, моноклональные антитела, донорская плазма из крови переболевших и т.д.). Экспериментальными являются все схемы лечения до тех пор, пока их эффективность и безопасность не будет однозначно доказана в крупных рандомизированных плацебо-контролируемых исследованиях.

– *Самое верное средство от вируса. Слышала, что практически все ваши врачи активно занимаются физкультурой.*

– Они на самом деле простые. На сегодняшний день самыми эффективными превентивными мерами считаются (правильное!) ношение масок, соблюдение дистанции в местах скопления людей и частое мытье рук. Ну и, повторюсь, сбалансированное питание, полноценный ночной сон и регулярная физическая активность – это общие рекомендации для поддержания иммунитета. Да, большинство моих коллег стараются быть физически активными. Кстати, для этого совсем не обязательно заниматься спортом или ходить в тренажерный зал. Достаточно просто регулярно ходить пешком – это уже отличная тренировка.

– *Тогда немного о факторах риска. Например, лишний вес, которм страдают многие, «помогает» вирусу?*

– Напрямую нет. Но является одним из главных факторов тяжелого течения болезни. Но это касается не только ковида. В нашей стране это проблема, ведь, по данным ВОЗ, в Казахстане около 50% населения имеет избыточный вес, каждый пятый страдает ожирением. Среди детей каждый третий ребенок имеет избыточную массу тела. Это очень тревожные цифры, которые говорят опять же о том, что нам кардинально нужно менять образ жизни. В первую очередь ожирение обусловлено тем, что мы потребляем намного больше калорий, чем мы можем потратить: из-за дефицита физической активности и избытка быстрых углеводов.

Даже вне эпидемии ожирение – ключевой фактор риска хронических заболеваний: таких, как гипертония, сахарный диабет и т.д. Дело в том, что жировая ткань является гормонально активной, а гормональные нарушения, как известно, и приводят к лишнему весу. Получается так – мы наращиваем жировую массу, а затем жир, который является гормонально активной тканью, ведет к нарушениям. Выход один – нужно скорректировать питание и вести регулярную физическую активность. Это будет большая помощь своему организму.

– *Что Вы посоветуете людям, которые сегодня в группе риска – людям преклонного возраста? Мне кажется, что сидение дома и панический страх перед вирусом им уже навредили. Я знаю тех, кто до сих пор боится выйти лишний раз на улицу.*

– К сожалению, встреча с вирусом может навредить им гораздо больше. Как вы и сказали, пожилые люди – группа риска. Этот риск касается тяжелого течения болезни и развития осложнений. Паники быть не должно, лишь разумный подход. Конечно, выбор непростой, но для пожилых COVID-19 действительно непростое испытание, ведь зачастую на чаше весов их жизни. Во всем мире в развитых странах берегут своих пожилых граждан, не позволяя им выходить на улицу без лишней нужды. Социальные службы полностью обеспечивают их всем необходимым: покупкой продуктов, доставкой лекарств. Надо набраться терпения и до тех пор, пока не будет завершена кампания по вакцинации населения, в таком режиме и жить. Все проходит, пройдет и это, но пока нужно максимально беречь себя и своих близких.

– *Есть ли какие-то данные о том, как долго удерживается в крови человека антитела к коронавирусу?*

– Согласно имеющимся на сегодняшний день результатам исследований, у большинства переболевших COVID-19 антитела остаются в крови как минимум на протяжении 6 месяцев.

– *Стоит ли вакцинировать людей, которые уже переболели коронавирусной инфекцией?*

– На сегодняшний день считается, что вакцинация показана всем – тем, кто не болел, и тем, кто переболел ранее, так как с течением времени уровень защитных антител в организме снижается и повторное заражение, хоть это и относительно редкое явление, но доказанный факт. В ряде случаев повторное заражение протекало тяжелее, чем первичное. Однако если мы говорим о приоритетных группах, то, конечно же, в первую очередь должны быть привиты не болевшие COVID-19 и как

можно скорее. Переболевшие могут быть привиты несколько позже, через 3-6 месяцев после выздоровления. Считается, что антитела после 2 доз вакцины сохраняются в организме дольше, чем после перенесенной инфекции.

– *Как Вы считаете, почему клиническая картина при ковидной пневмонии часто не соответствует КТ-картине?*

– Потому что каждый организм уникален и индивидуален, поэтому при принятии решений врач всегда должен ориентироваться именно на клиническую картину болезни, а не только на результаты обследований и анализов. Они всегда имеют лишь второстепенное, дополняющее значение, а не наоборот.

– *Как Вы считаете, ждёт ли нас снова локдаун и очередной пик заболеваемости коронавирусной инфекцией?*

– Ну, мы живем в стране чудес, где за один день можно перейти из «красной» зоны в «зеленую», поэтому давать прогнозы о повторном локдауне – дело неблагоприятное. Очередной пик заболеваемости и рост смертности от COVID-19 у нас уже идет, но опять-таки складывается впечатление – по определенным мотивам. У нас ведь зачастую предпочитают изображать, что все под контролем. От этих подкованных игр страдают и уходят люди, но наверно, те, кто «там, наверху», должны наступить на свои личные грабли, чтобы чему-то научиться.

– *Считаете ли Вы ПЦР-тест на коронавирус информативным, учитывая вероятность ложноположительных результатов до 70%?*

– Не знаю, откуда у вас сведения о таком количестве ложноположительных результатов. Вряд ли, они не соответствуют действительности. Во всем мире, в странах с развитой медициной и наилучшими ПЦР-лабораториями достоверность ПЦР-тестов (чувствительность) достигает в лучшем случае лишь 70% – то есть из 100 человек достоверно больных COVID-19, ПЦР-тест выявит болезнь примерно у 70. В Казахстане нет ни одной (!) ПЦР-лаборатории, соответствующей международным стандартам, нет обученного персонала. Относительно цифры 70% в Казахстане: у нас это, скорее всего, количество ложноотрицательных результатов. То есть из 100 больных COVID-19 положительный тест выявляется только у примерно 30. Делайте выводы сами, можно ли полагаться на такой метод исследования. В условиях текущей пандемии все заболевания, протекающие с симптомами простуды, должны расцениваться, как COVID-19 и требуют выполнения соответствующих рекомендаций, в первую очередь – изоляции больного и членов

его семьи на 2 недели, чтобы избежать дальнейшего распространения инфекции. Очень часто COVID-19 протекает как обычная простуда, особенно у молодых людей. А что делаем мы при простуде? Как правило, ведем обычный образ жизни: ходим на работу, учебу, встречаемся с друзьями и родными. При COVID-19 это недопустимо, цена непомерно высока.

– *Насколько необходимо изолировать бессимптомных пациентов с положительным ПЦР-результатом на коронавирус?*

– Так же необходимо, как носителям ВИЧ-инфекции использовать презерватив во время полового контакта. Ни больше ни меньше.

– *Наблюдаются ли в Вашей практике пациенты с атипичным течением коронавирусной инфекции?*

– Да, конечно. Как я упоминала ранее, COVID-19 – это многоликое заболевание, может протекать с поражением любого органа или системы органов, все очень индивидуально. И комбинация признаков может быть совершенно разной у каждого пациента.

– *Как Вы считаете, каким образом можно остановить бесконтрольный прием и необоснованные назначения антибиотиков у пациентов с коронавирусной инфекцией?*

– В первую очередь в этом должно быть заинтересовано государство. Но коль мы бываем поставлены в условия, когда все зависит только от нас, нужно действовать.

Проблема с нерациональным использованием антибиотиков в наших странах (СНГ, где не развита доказательная медицина) стоит остро не только в связи с коронавирусной инфекцией. Ведь их назначают всем налево и направо, при каждом чихе, что абсолютно недопустимо. Как с этим бороться? – Опять же через обучение и всеобщую просветительскую работу. Но тут есть две проблемы. Первая: обучить можно лишь тех, кто открыт знаниям. Вторая: мы проигрываем борьбу, теряя время. Антибиотикостойчивость уже с нами, и за последние годы я видела уже несколько детей в возрасте младше (!) 2 лет в своей практике, у которых при обследовании обнаружена устойчивость абсолютно ко всем существующим антибиотикам, включая самые сильные препараты «запаса». Выводы и прогнозы делайте сами. Мы уже одной ногой в эре «до изобретения антибиотиков».

Так что вопрос остается открытым.

– *Сегодня многие дошли до того, что боятся ковидом заболеть от кошек и выгоняют больных животных из дома. Что Вы скажите на это?*

– Это не имеет достаточно научного обоснования. Доказано, что домашние живот-

ные действительно могут заразиться COVID-19 от людей при тесном контакте, но до сегодняшнего дня заражение в обратном направлении не подтверждено. Хотя предполагается, что человек может заразиться от норки (эпидемиологическое расследование показало, что имело место как минимум 2 таких заражения на норковых фермах в Китае).

– *И снова об образовании. В свое время у нас были организации наподобие «Национального комитета по ЗОЖ». Сегодня некому вести образовательную работу среди населения. Нужны ли нам сегодня подобные организации или врачи сами в силах?*

– Чтобы разгрузить нашу систему здравоохранения, в первую очередь нужно заняться собой! К сожалению, врачи сами не в силах вести просветительскую работу на достаточном уровне. Во-первых, обращается к врачам лишь малая часть населения и в основном по болезни. Задача врача в данном случае – успеть за 15 минут, выделенных на прием пациента, собрать все данные, провести осмотр и назначить лечение, заполнив при этом всю медицинскую документацию. Во-вторых, просветительская работа – самая затратная как по времени, так и по энергии, отдельно она не оплачивается. Кроме того, чтобы предоставлять достоверную и своевременную информацию, врачу нужно постоянно читать, причем основные источники информации (оригинальные ресурсы) должны быть на английском языке. Считается, что если врач читает литературу в переводе на свой язык, он отстает в знаниях как минимум на 5 от своих коллег, свободно владеющих английским языком. Поэтому, если мы говорим о просветительской работе для населения, то вклад государства очень важен, в том числе финансовый – для создания и поддержки команд специалистов, готовых и умеющих это делать. Пока же у нас все держится лишь на гражданских инициативах, увы.

Круг вопросов, связанных со здоровьем, всегда широк. И сегодня не все мы у вас спросили. Вы не против, Елена Леонидовна, если мы вновь вернемся к нашей беседе с вопросами, накопившимися от наших читателей?

– Спрашивайте. Мы обязательно ответим. Будьте здоровы и берегите своих близких!

– *Спасибо, Елена Леонидовна, и Вам здоровья, а также успехов в Вашем героическом деле во имя здоровья людей!*

Обращаясь к читателям и в первую очередь к врачам, предлагаю присылать волнующие вас вопросы в редакцию. Собрав их, мы вернемся к разговору с Еленой Леонидовной о том, как сегодня сохранить свое здоровье.

Корейские диаспоры СНГ и танцы разделенной Кореи

Продолжение.

Начало в предыдущих номерах

Корейский театр

Многие десятилетия советской истории Корейский театр оставался одним из немногих центров национальной корейской культуры. Уникальность театра заключалась в его постоянных поездках по местам проживания корейцев, он был вроде цирка-шапито на колесах. Другая особенность выражалась в том, что все актеры, игравшие роли в спектаклях, могли хорошо петь и танцевать. Поэтому народные танцы были неотъемлемой частью всех представлений театра, и зрители смотрели и учились незамысловатым движениям.

С образованием в 1967 году вокально-хореографического ансамбля Agigang и созданием танцевальной группы Корейского театра его роль в демонстрации национальных танцев заметно усилилась. Однако до второй половины 1980-х у него не было никакого сотрудничества с театрами и танцевальными ансамблями ни Севера, ни Юга Кореи. Народные танцы, которые исполняли советские корейцы в Казахстане и Узбекистане, напоминали групповые деревенские хождения по кругу с размахиваниями рук. В 1960-80-х годах студенты корейского отделения в Ташкентском театральном институте обучались корейским танцам северокорейского стиля исполнения. Учебными пособиями были книги северокорейских танцовщиц Цой (Чхве) Сын Хи и Ан Сун Хи.

К концу 1980-х установились связи с исторической родиной. В 1989 состоялась первая поездка артистов Корейского театра в Северную Корею. 30 актеров, певцов и танцоров из Казахстана приняли участие в Апрельской весне в Пхеньяне. В том же 1989 году театр впервые в своей истории был приглашен на гастроли в Южную Корею. Затем он стал ездить намного чаще в Сеул, а поездки в Пхеньян прекратились.

В 1990-е годы Корейский театр постоянно расширял творческие связи с южнокорейскими театрами, культурными фондами и танцевальными школами. В 1992 г. пять артистов Корейского театра прошли 3-х месячную стажировку в Государственном театре Республики Корея. В ноябре того же года 11 артистов Корейского театра приняли участие в международном фестивале «Год танца в Сеуле». В Корейский театр стали регулярно приезжать из Южной Кореи режиссеры, хореографы и актеры обучать молодых актеров сценическому искусству, танцам и вокалу и ставить спектакли. В 2006 г. Тин Су Енг из Исследовательского института церемониальных танцев поставила исполнение классических танцев балетом Корейского театра. По заключенным Корейским театром договорам, а также программам Фонда поддержки зарубежных корейцев стали возможными ежегодные



стажировки молодых артистов в Сеуле для обучения драматическому, хореографическому и музыкальному искусству.

Полупрофессиональные ансамбли корейских танцев

В бывшем Советском Союзе на волне перестройки и взрыва этнического ренессанса повсеместно, где проживали численно значимые группы корейцев, возникали самостоятельные танцевальные ансамбли. Их число измерялось не одной сотней, однако большинство из них со временем распалось, а наиболее сплоченные в организационном плане, с сильным и авторитетным руководителем, сумевшим по-

«Бидульги».

Танцевальный ансамбль «Бидульги» был основан в 1990 году государственным агентством «Казахконцерт». Основатель и руководитель группы – Народная артистка Республики Казахстан Римма Ивановна Ким (род. 1946). Ансамбль является победителем Гран-при конкурса Ассамблеи народа Казахстана и многочисленных фестивалей танцев и культуры. Общее количество всех девушек, которые учились и занимались корейскими танцами под руководством Риммы Ким, – более тысячи. В некоторых выступлениях «Бидульги» на сценах самых больших концертных залов и театров танцевали

«Намсон» был создан в 2004 году при поддержке Алматинского корейского национального центра. Руководитель ансамбля Марина Ким – ученица Риммы Ким – танцевала в балете Корейского театра, прошла стажировку в Корейском государственном театре в Сеуле. «Намсон» продолжает бережно сохранять унаследованную народную корейскую культуру. В репертуаре ансамбля десятки танцев, отражающих хореографическое искусство разделенного Корейского полуострова и корейской диаспоры в Казахстане. К 10-летию ансамбль пришел с тремя группами танцовщиц: младшей (от 4 до 7 лет); средней – от 8 до 12 лет, начинающей



лучить финансовую поддержку, перешли в разряд полупрофессиональных танцевальных групп. Они стали выступать за плату на больших по числу гостей семейных торжествах: днях рождения, свадьбах и 60-летних юбилеях. За красочные, с национальным колоритом выступления корейские танцевальные ансамбли приглашали на корпоративные вечера, которые устраивали крупные компании и фирмы. Гонорары за такие выступления стали для участниц танцевальных групп приработком или основным денежным доходом. Среди таких полупрофессиональных танцевальных ансамблей особое место занимает

около ста девочек и девушек разных возрастных групп, что стало грандиозным праздничным шоу. «Бидульги» дважды гастролировал в США, один раз в Северной Корее и несколько раз в Южной Корее.

Танцы в исполнении ансамбля «Бидульги» до сих пор находятся под большим влиянием северокорейского танцевального стиля, так как они поставлены под руководством Риммы Ким, бывшей долгие годы в советское время прима-балериной и главным хореографом Корейского театра.

«Намсон». Ансамбль традиционного корейского танца «На-

старшей и старшей. Общее количество участниц составляло около 40 девочек и молодых девушек в возрасте от 4 до 25 лет. В настоящее время он разросся, к нему добавилась К-POP группа и группа 50+, то есть самых старших по возрасту.

Корейские самостоятельные танцевальные ансамбли

На протяжении последних десятилетий в каждом областном центре Казахстана, столицах стран Центральной Азии, в крупных городах России действуют корейские ассоциации и другие диаспорные общественные орга-

низации, нацеленные на сохранение народной этнической культуры, изучение корейского языка и консолидацию в корейском сообществе. Все корейские организации и некоторые бизнесмены из диаспорной среды или Южной Кореи поддерживают самостоятельные танцевальные кружки, так как им необходимы средства для приобретения национальных платьев, музыкальных инструментов, аудио-видео оборудования, аренды танцевальных залов и т. д. Многие из этих любительских групп не стабильны и завершают свою деятельность в силу разных причин. Но среди них есть несколько групп, существующих и работающих в течение длительного времени. К самостоятельной танцевальной группе с одной из самых длительных историй относится ансамбль молодых девушек-корейнок «Ачимноуль» в г. Талдыкоргане (Казахстан).

Самостоятельная танцевальная группа «Ачимноуль» в Талдыкоргане – одна из старейших в Казахстане. Ее создание стало возможным благодаря энтузиазму и неиссякаемой любви к корейской культуре Татьяны Ивановны Нам, которая приложила все свои силы, чтобы воплотить в жизнь желание развивать корейское самостоятельное искусство. Она начала подготовительную работу в конце 1960-х годов, но официальной датой рождения группы «Ачимноуль» считается 13 апреля 1972 года, когда корейские самостоятельные танцовщицы, певцы и музыканты дали первый сольный концерт в областном Дворце культуры им. Джансугурова. К тому времени танцевальной группой стала руководить Галина Алексеевна Нам, получившая профессиональное образование в Российском Алтайском университете культуры по специальности «Хореография русского танца». Вскоре «Ачимноуль» стал известным в области и стране, ансамбль становился много раз лауреатом республиканских конкурсов. Участвуя в восьми Республиканских фестивалях корейской культуры, организованных Ассоциацией корейцев Казахстана, «Ачимноуль» 7 раз выигрывал Гран-при. Артистическая зрелость самостоятельных танцовщиц дала возможность выступать с сольными концертами не только в Казахстане, но и далеко за его пределами. География гастролей широка: – Тэгу, Пусан, Сеул, Пхеньян, Суwon, Москва, Красноярск, Ташкент, Душанбе, Берлин ...

В 1989 «Ачимноуль» впервые совершил поездку в Пхеньян по приглашению Общества дружбы СССР – КНДР. А 21 год спустя, в 2010 году, группа участвовала в Днях культуры Алматинской области в южнокорейском Суwonе.

Продолжение в следующем номере

Герман КИМ, д.и.н, профессор, директор Института азиатских исследований КазНУ им. аль-Фараби

친애하는 카자흐스탄 동포 여러분, 안녕하십니까?

지난 한해 세계를 공포로 몰아넣었던 코로나19 사태는 신축년 새해에 접어든 지금도 세계 곳곳에서 연일 엄청난 숫자의 희생자를 낳으며 우리의 삶을 위협하고 있습니다. 코로나19 사태의 어려움 속에서도 이를 꿋꿋하게 이겨내신 주카자흐스탄 동포 여러분 모두께 경의와 감사의 뜻을 전합니다. 어두운 터널 끝의 빛을 바라보는 마음으로 좀 더 힘을 내서 앞으로도 당당한 어려움을 참고 이겨내 주실 것을 다시 한번 당부 드립니다.

코로나19 상황은 한국과 카자흐스탄 양국관계에도 커다란 도전이 되었습니다. 지난 7월 초 카자흐스탄 출발 항공편에서 확진자가 대거 발생하면서 우리 방역당국은 한국과 카자흐스탄을 잇는 직항편의 전면중단을 결정하기에 이르렀습니다. 우리 대사관은 양국 교류의 생명선이라고 할 수 있는 직항편 운항 유지를 위해 관계부처와 끈질긴 협의를 가진 결과 이를 관철시킴으로써 동포사회의 불편을 조금이나마 경감할 수 있었습니다.

이러한 과정에서 카자흐스탄에서 출발하는 외국인 탑승객에 대한 PCR검사를 철저히 시행함으로써 국내 입국 확진자 수를 줄여나갈 수 있었고, 우리 방역당국은 지난 11월 카자흐스탄에 대한 방역강화 대상 국가 해제를 결정하였습니다. 이에 따라 사증발급이 재개되었고, 더 나아가 12월에는 카자흐스탄의 추이감시 국가로부터의 제외도 실현되었습니다. 향후 팬데믹 상황이



개선 되는데로 한국과 카자흐스탄 간 항공편 증편 등 교류 확대의 토대를 더욱 착실히 마련해 나가고자 합니다.

한편, 우리 대사관은 카자흐스탄의 코로나19 극복 지원을 위해 우리 정부가 결정한 80만 미불 규모의 인도적 지원 계획에 따라 2차에 걸쳐 다양한 방역 및 의료 물품을 카자흐스탄 정부에 전달하였습니다. 대사관 자체로도 국경일 리셉션 등 각종 오프라인 행사를 온라인으로 개최함으로써 절감된 예산을 카자흐스탄 내 취약계층에 대한 방역물품 및 생필품 지원에 사용하였습니다. 어려울 때 친구가 진정한 친구라는 믿음으로 카자흐스탄 국민들의 마음을 얻는 외교를 적극적으로 전개하였습니다. 아울러

러 코로나19 상황 변화에 따라 수시로 변경되는 카자흐스탄 당국의 출입국 및 방역 관련 규정을 확인하고 사전 공지하여 동포 여러분의 불편과 피해를 줄이기 위해 노력해 왔습니다.

또한, 우리 정부는 영사콜센터, 해외안전지킴센터, 사건사고 영사인력 증원 등을 통해 영사분야 긴급상황에 대한 대응 능력을 높이고, 각종 영사민원 온라인 서비스 확대 등에 힘써 왔습니다. 특히 「재외국민보호를 위한 영사조력법」의 시행을 통해 재외국민들은 보다 체계적인 영사조력을 받을 수 있게 됐습니다.

존경하는 카자흐스탄 동포 여러분, 지난 10월 한-카자흐스탄 양국 정상간 통화에서 재확인된 바와 같이, 코로나19 상황이 진정되는 대로 토카예프 대통령의 한국 방문이 추진될 예정입니다. 염원해온 흥분도 장군의 유해 봉환도 함께 실현될 것으로 기대됩니다. 대사관에서는 주요 외교일정 계기마다 양국간 협력이 확대됨으로써 카자흐스탄 내 한인사회에도 실질적인 도움이 될 수 있도록 최선의 노력을 다하겠습니다.

모쪼록 2021년 신축년 카자흐스탄 동포 여러분의 가정마다 ‘흰 소의 해’가 상징하는 건강, 여유와 평화, 그리고 풍요로움이 가득하시기를 다시 한번 기원드립니다.

주카자흐스탄
한국 구홍석 대사

카자흐스탄고려인협회, 전국 지부 대표 간 온라인 회의 개최

지난 2월 1일 오가이 세르게이 카자흐스탄 고려인 협회장의 주관 아래 본 협회의 각 지부 대표 간 회의가 온라인 형식으로 진행되었다. 회의 안건으로는 카자흐스탄 고려인 협회 후원회의 향후 계획, 그리고 전국적으로 운영될 예정인 협회 자체 카자흐어 어학 사업 진행 계획 등 2 가지 주요 사항들이 논의되었다.

김 콘스탄틴

본격적인 안건 논의를 시작하기에 앞서 오가이 세르게이 협회장은 먼저 카자흐스탄 고려인 협회 지부 2곳의 회장 신임 소식을 알렸다. 이로서 코스타나이 주 고려인 문화센터의 신임 회장으로서는 본 단체의 부회장을 지낸 김 울리야나 리보브나가, 파블로다르 주 고려인 문화센터 '고향'의 새 회장으로서는 본 단체의 임원으로 활동해온 안토노바(강) 엘레나 일리니치나가 각각 선출되었음이 공식화 되었다.

이어 첫 번째 안건과 관련하여 오가이 협회장은 카자흐스탄 고려인 협회 후원회의 현황과 활동 방향, 구성원 등에 대해 브리핑하였으며, 이 자리를 통해 이전부터 수차례에 걸쳐 진행해온 바 있는 각종 워크숍, 고려인 사회운동 현황 분석, 본 협회 이사회 및 임원회 간 협의회 등을 통해 도출한 후원회의 차기 주요 목표 - 카자흐스탄 고려인 협회의 자립성 확립을 위한 메커니즘 구축 - 과 이의 실현에 필요한 환경 조성 및 전략 과제의 실현을 위해 본 후원회의 모든 행정 자원을 하나



로 통합하는 것에 역량을 집중할 것임이 결정되었다. 아울러 본 계획과 관련한 업무 관리는 카자흐스탄 고려인 협회 임원회, 간부회 및 사무국이 맡아 진행할 것으로 정해졌다.

현재 카자흐스탄 고려인 협회 후원회는 위원장 채 유리 안드레예비치를 필두로 김 로만 우헤노비치, 신 브로니스라브 세르게예비치, 강 세르게이 블라디미로비치, 배 유리 블라디미로비치, 니 류보비 아브구스토브나, 김 게르만 니콜라예비치, 강 게오르기 바실리에비치 등의 구성원들로 이루어져 있다.

본 협회의 각 지부 대표들은 새롭게 구성된 후원회가 명확한 목표 설정을 통해 카자흐스탄 고려인 협회의 향후 발전에 다각적으로 기여할 것이라며 지지의 입장을 표명하였다.

특히 리 류드밀라 '통일-아트라우' 문화센터 회장은 오늘날 카자흐스탄 고려인 사회운동 속에서 이루어져 있는 장년·중년·청년층 등 전 세대 간 통합이 카자흐스탄 고려인 협회가 추진하고 있는 원대한 사업 계획이 실현되는 데 크나큰 기여를 할 것이라고 발언하기도 했다.

두 번째 안건과 관련하여 오가이 협회장은 본 협회가 자체적으로 기획한 카자흐어 어학 사업 <AKK LINGUA>의 프로젝트 책임자로 임명된 김 라리사를 정식 소개하였다. 본 프로젝트는 약 6개월에 걸쳐 협회가 자체적으로 고안해 낸 카자흐어 회화 학습법을 기반으로 이미 지난 11월 1일부터 온라인 시범 강좌 형태로 개시된 바 있으며, 이후 3개월 간 진행한 결과 그 효과가 충분히 입증되어 올 3월부터는 전국적으로 정식 편성될 예정이다. 해당 어학 프로그램은 카자흐어 학습 중에서도 회화 부분에 초점을 맞추고 있으며, 유료로 진행되는 강좌인 만큼 본 사업을 진행하는 협회 각 지부들의 부가적인 수익창출 수단으로 활용될 것이다.

김 라리사는 본 어학 프로그램이 수강생들로 하여금 구어 카자흐어의 기본체계를 효과적으로 숙지함으로써 언어장벽을 극복할 수 있도록 개발되었다고 밝히며 수강 시 비효율적이고 불필요한 단어·문법 암기 및 쓰기 과제 등을 배제하고 강사들을 통해 실생활 속의 가장 보편적인 상황들에서 사용되는 어휘 및 회화 패턴들을 위주로 실용적인 대화를 하는 법을 익힐 수 있도록 학습과정을 꾸몄다고 설명하였다. 또한 그와 더불어 단순 청취를 통해 잠재의식에 의한 학습효과를 거둘 수 있도록 오디오 교재도 제작하였으며, 이러한 복합적인 학습법을 활용하여 많은 시간과 노력을 투자하지 않고도 쉽게 카자흐어 회화를 습득할 수 있을 것이라고 덧붙였다.

이날 본 어학 프로그램의 구조 및 원리 등을 두고 의견을 나누는 과정에서 카자흐스탄 고려인 협회 지부 대표들은 각자의 지역적 특성을 언급하며 향후 어떠한 방식으로 자신들의 소재지에 해당 사업을 도입할 것인지에 대해 여러 방안들을 논의하였다. 특히 망기스타우 주 고려인 문화센터 '조선'의 마데노바-황 라이사 회장은 우선 협회 당사자들 스스로가 본 사업의 첫 대상으로 나설 것을 제안하며 각 지부 대표들로 구성된 스터디 그룹의 창단을 건의하였고, 이 같은 아이디어는 나머지 대표들의 뜨거운 호응과 지지를 얻은 가운데 이에 대한 세부적인 계획은 추후 각자의 소재지에서 협의해 나가기로 하였다.

설날이 마음속에 있다면 맞이하지 않을 수 없다

우리 신문의 많은 독자들이 금년에도 예전과 마찬가지로 전통적으로 음력 설날을 맞이하는가고 설날 전야에 전화로 묻군 한다. 이미 20여년 동안 알마티시 고려민족센터의 도움으로 민족의 전통을 보존하면서 시민들이 음력설날을 널리 맞이하여왔다. 요즘 코로나-바이러스 팬데믹으로 하여 대중행사가 금지되어 있다. 주위에 있는 모든 사람들에게 대해 책임을 지는 우리도 실시되고 있는 제한조치를 잘 이해하고 있다. 그러나 대중적 명절에 모이지 않는 것은 물론이다. 때문에 그 어떤 다른 형태로 설명절이 우리의 집집마다에 꼭 찾아오리라는 기대를 걸고 있다.

진 따마라

설명절을 뮤지컬-컨서트 형태로 온-라인으로 맞이하게 된다는 기쁜 소식을 독자들에게만이 아니라 온 세계의 동포들에게 알리는 바이다. 알마티시민족센터가카자흐스탄민족회의지지하에 국립공화국 아카데미 고려극장과 함께 이에 대해 배려하였다. 설날은 우리의 귀에 익은 멜로디, 아름다운 춤으로 집집마다 찾아 올 것이다. 이를테면 설날이

우리 심장속에 있다면 그 명절을 맞이하지 않을 수 없다.

현재 <음력설날.2021년> 뮤지컬-영화 촬영이 이미 끝났다. 고려극장배우들과 소인예술단원들의 수고로 가장 아름답고 정답고 충성적인 곡목이 상기 뮤지컬에 들어갔다.

-이것은 모국의 경외에서 살고 있는 고려인들의 역사 이래 첫 뮤지컬-영화입니다 - 알마티고려민족중앙회 예술지도원 김마리나가 말한다- 준비할 시간도 별로 없었습니다 - 알마티고려민족중앙회가 행사의 형태를 바꾼다는 결정을 택한 때로부터 마지막 촬영이 끝났을 때 까지의 기간이 아주 짧았는데 한 달이 좀 남겼했습니다. 촬영장의 일정이 얼마나 뻘뻘했는지 잘 알 수가 없었습니다. 그런데 그렇게 일한 보람이 있습니다. 보통 대학생 공전에서 음력설을 설 때 근 1500명이 모였는데 이번에는 관람자들의 수가 훨씬 많을 것입니다!

사람들의 생활에서 있는 사연을 주제의 기본으로 택한 것이 영화의 특이한 점이다. 이것은 세대간 관계, 세대에서 세대로 전달되는 진리의 가치물이다. 프로젝트에는 우리의 현

대인이 우리들 사이에서 살고 있는 인물들에 대해 더 많이 알도록 하려는데도 방향을 돌리고 있다.

줄거리는 간단하다. 자존심이 강한 가수 나탈리아가 독창가수로 출연하기 위해 설맞이 공연을 파탄시키려고 한다. 나탈리아는 자신의 숭배자인 세르게이의 도움으로 흥계를 꾸민다. 이것을 중심으로 사건이 벌어진다. 그런데 이에 도깨비(배우 알리세르 마흐메로브)가 간섭한다... 더 이상 이야기하지 않겠다. 직접 보면 알게 될 것이다. 2월 12일에 이 영화에 대한 광고가 나오고 2월 20일에는 알마티고려민족중앙회 YouTube를 걸쳐 방송될 것이다. 여러분은 <https://www.youtube.com/channel/UCv68kgcp-NZK7BC7BC7n6JypVTA> 혹은 사회망 홈페이지 (almaty_korean_center), Facebook (<https://www.facebook.com/almatyknc>)에서 볼 수 있다.

우리는 이 특이한 프로젝트를 지원해 준데 대해 재외동포재단, 유한책임회사 <Green Construction>, 유한책임회사 <우에에르6>, 유한책임회사 <에베세 바카드>, 유한책임회사 <알마티도르스트로이>, 유한책임회사 <제니스>, 유한책임회사 <Dos Media Product>, 올림피아다 준비센터, JZ Peking Duck, 한식당 <한옥>, 미용실 <O! BEAUTY>, 유한책임회사 <DOSFARM>, 생화 및 선물 배달 국제 망 <Henry Bonnar>에 감사를 표하는 바이다.

시나리오작가 니 예브게니, 연출가가 채 유리이고 음악은 리 빠웰이 작곡했다. 신 브로니스라브와 최 따찌야나가 프로듀서이다. 알리세르 마흐메로브, 리 세르게이, 리 나탈리아, 최 로만, 김 엘레나, 손 레오나드, 김 워드리아가 주역을 담당한다.

뮤지컬에는 노래와 춤, 시나리오가 있다. <기적은 우리에게 뜻밖에도 다가온다>는 구호까지 있다. 설명절을 축하합니다! 우리는 여러분과 명절을 선사할 영화를 기다려 본다!



송 라브렌찌의 과거에 있던 일과 생각

지난 2월 2일은 작가, 영화 감독, 시나리오 작가, 프로듀서 송 라브렌찌 자주노위츠의 80주년의 날이었다. 그의 전기는 이름있는 러시아 작가 아나톨리 이와노브의 <영원한 부름>과 같은 서사시로 될 수 있다. 라브렌찌 자주노위츠의 서사시는 온 세계에 알려진 삼부작들보다 훨씬 많은 내용을 담을 것이다. 잔혹한 1937년에 송씨네 고려인 가정은 강제이주당한 수천명의 고려인들의 운명과 마찬가지로 재난의 시대에 초원에서 거주하던 다른 민족들의 운명과 얽혔다. 처음에는 고려인들에게 구원의 손길을 내 주고 후에 그들의 조국으로 된 이 나라를 1941년에 이 곳에서 태어난 송 라브렌찌가 후에 자기의 창작품 [작품, 영화, 연극 시나리오]에 찬양했다.

진 따마라

라브렌찌 자주노위츠의 생활은 세미레치에 땅의 까라말 구역의 궁벽한 곳에 있는 작은 솜호스에서 시작되었다. 멀리 떠나지 않고 부모와 살면서 아버지를 따라 전통적인 직업 - 농사에 종사할 수 있었으나 젊은 라브렌찌의 마음은 먼 곳으로 쏠렸다. 학교에서 공부를 잘했으며 특히 기술과학에 취미가 있는 라브렌찌는 공과대학에서 공부하기를 꿈꾸었다. 이 꿈을 실현하는데 아무런 장애물이 없을 것 같았는데...

<우리 인도주의 나라에서는 어린애가 죽지 말아야 합니다...>

라브렌찌는 어렸을 때 스케이트를 타다가 넘어져 다리를 분절했다. 의사들이 깁스를 했지만 50년대에 진단이 지금처럼 확실하지 못했다. 그래서 남은 혈종을 발견하지 못했던 것이다. 깁스를 떼고 상처가 아물었는데도 아이의 병세가 날마다 악화되어 갔으며 결국 그 누구의 도움이 없이는 견지도 못했다. 그러자 버재배업을 하던 끌라 삼촌이 어린애를 업고 병원으로 갔다. 모았두었던 돈을 다 가지고 가서 조카를 구원하기 시작하였다. 치료를 받은 후에 장기간 건강을 회복하기 위해 요양소로 보내야 하였을 때 또 재정문제가 나왔다. 역시 끌라 삼촌이 조카를 데리고 당부로가 진행되던 시당위원회를 찾아가 갔다. 물론 비서야가씨는 들어놓지 않았다. 미리 등록을 하라는 것이었다. 시간을 놓칠 수 없다는 것을 이해하는 삼촌은 비서가 잠깐 나갔을 때 기회를 타서 회의실로 들어갔다. 이름 있는 버재배업자는 어떻게 말을 해야 하는가를 벌써 집에서 생각했다. 그는 말을 길게 하지 않았다:

- 존경하는 당원 여러분, 우리 인도주의 나라에서는 아이들에게 큰 배려를 돌리는 것을 알고 있습니다. 그렇다면 어린 아이를 죽게 내버려 두지 않겠지요?

단지 아이를 요양소에 배치하는 문제라는 것을 알게 된 시

당위원회 제 1비서는 전화기를 들고 <해결하세요!>라고 간단히, 엄격하게 말했다. 삼촌이 아이를 업고 요양소 대문앞에 나타났을 때 의사들이 단가를 들고 이미 기다리고 있었다.

라브렌찌는 요양소에서 3년 동안 건강을 회복했다. 그는 그동안에 치료를 받고 항생제 주사를 맞으면서 느꼈던 아픔도 거의 기억나지 않는다. 그러나 그는 역시 이주민인 훌륭한 교사 에브게니야 펠드만을 잘 기억하고 있다. 요양소에서 학습 과정이 계속되었다. 교사는 그에게 확고한 지식을 주었으며 공부하려는 소원을 굳게 하였다. 그 때부터 라브렌찌는 오직 학업에 대해서만 생각했다. 교사는 일생을 두고 배우겠다는 열망을 그에게 심어 주었다.

나의 기술직업은 사람들을 이해할 수 있도록 도와주었다

젊은 청년인 송 라브렌찌는 다리를 저는 것을 부끄러워 했다. 의사들은 <우리가 할 수 있는 것을 다 했다>고 말했다. 아마 그 시기에 의사들이 그 이상 하지 못했던 모양이었다. 건강 상태로 하여 그를 스웨르들롭스크 물리-기술대학에 받지 않았다. 그래서 라브렌찌는 라디오-기술대학에 입학하게 되었는데 그는 이것을 조금도 후회하지 않는다. 공부하기가 재미 있었다. 점차적으로 그의 주위에 동창생들이 모여들기 시작하였다. 라브렌찌가 노래를 잘 부른다는 것을 알게되자 합창단에 초대했다. 노래부르는 재능을 타고 난 그는 얼마후에 합창단의 독창가수로 되었다. 그런데 중요한 것은 이것이 아니었다. 250명으로 이루어진 합창단은 관람자들 앞에서 자주 공연했다. 그래서 공연을 구경할 수 있는 정기권을 주었는데 그것을 가지고 시내에서 공연하는 모든 콘서트를 구경할 수 있었다. 이것이 아주 큰 특혜였다.

- 노래가 나의 두번째 취미로 되었습니다 - 라브렌찌 자주노위츠가 이야기한다 - 나는 여러 가지 노래를 불렀습니다. 지어는 아리아도 불렀어요.

- 그러면 첫번째 취미는 무엇이지요?

- 나는 스포츠를 좋아했거든요, 그런데 건강상태가 허락치 않으니 배 모델제작에 달라붙었지요. 2급 모델제작가로 큰 경쟁에도 참가하였습니다.

라브렌찌 자주노위츠는 너

비가 60센치미터되는 2미터의 <링콜느-모스크바>선박모델을 아직까지도 회상하고 있다. 이것은 실지 크기를 250배 줄인 큰 배였다. 소련의 여러 지방에서 청소년 기술자그루빠가 구경하러 왔는데 그들은 라브렌찌의 창작품을 <5>점으로 평가했다.

- 내가 왜 이 취미를 자주 회상하며 이에 큰 의의를 부여하는가고요? - 라브렌찌 자주노위츠가 말한다 - 이 스포츠는 후에 저에게 자신의 능력에 대한 확신을 주었고 영화예술과 문학을 전공하는데 도움을 주었습니다. 모델제작은 임의의 과정에서 정성을 들여야 한다는 것을 가르쳐 줍니다.

전국영화대학에 이제는 우주비행가들도 입학하는데...

이것은 물론 농담이다. 그러나 전 시기를 두고 소련의 전국영화대학이 아주 인기있는 대학이었다는 것은 사실이다. 그런데 세계 각국에서 이 대학을 찾아오니 입학하기가 힘들었다. 카자흐스탄에서 라브렌찌와 러시아아가씨 한 명이 합격되고 나머지는 입학시험전 공쿨에서 다 떨어졌다.

- 나에게 카자흐공화국 과학원 이온층 분과에서 기술과목과 실천적 활동으로 이루어진 지식이 이미 있었습니다. 때문에 일부 학생들이 우리를 우주비행가라고 놀려댔습니다 - 라브렌찌 자주노위츠가 회상한다 - 나의 마지막 직장에 대한 소문이 신입생들 사이에서 이미 돌았기에 <지어 우주비행가도 우리와 함께 입학한다!>는 말이 났던 것입니다. 면담 후에 위노그라드스까야라는 교사가 나에게 관심을 돌렸습니다. 여덟가지 시험을 치르었는데 그 교사가 시험마다에 참가했습니다. 결국 시험에 합격되었습니다. 그런데 내가 이 때에 이르러 이미 신문에 투고를 했었어요. 그래서 그 해에 소련의 전역에서 재능있는 청년들을 받는다는 광고를 보고 영화대학에 입학해 보기로 했던 것이지요. 저의 작문테마가 다른 입학생들과 달랐습니다. 우주에 대한 것이니 나의 이전 직업과 연관이 있는 내가 잘 알고 있는 분야였습니다. 그러니 60명당 1석을 받는 데도 운이 좋아 입학했다는 말입니다.

취직도 시켜주고 주택도 주었습니다...



라브렌찌 자주노위츠와 담화하기가 재미있다. 우연히 담화과정에 사회연금을 받는다는 것을 알게 되었다. 카자흐스탄작가들만이 아니라 한국, 일본, 독일 지어는 체츄냐에서도 알고 있는 작가가 사회연금을 받다니?!

- 믿어지지 않는데요...

- 누구도 믿지 않습니다. 때문에 그 액수를 말하지 않습니다 - 어쨌든 지불하니까요...

- 라브렌찌 자주노위츠, 독일인, 유대인, 카자흐인 기타 민족이 당신을 좋아한다는 말을 들었는데요...

- 까라갈빠끼야인 우스베크인들도 - 그는 계속한다 - 나는 러시아인, 카자흐인, 독일인들이 많은 촌에서 자랐기에 물론 그 민족들의 언어를 배우게 되었고요... 다음 누구스에는 우스베크인들과 까라갈빠끼야인들이 많이 살았으니 자연히 그 민족들의 언어로 교제하게 되었습니다. 그런데 까라갈빠끼야언어는 카자흐언어와 몹시 비슷합니다. 일반적으로 본다면 여기에는 특별한 것이 없습니다 - 내가 알타이족 언어 그루빠와 교제했으니까요... 독일어에 대해 말한다면 비교적 빨리 배웠습니다. 하긴 우리 가족들이 다 독일어로 자유롭게 말했으니까요. 나는 일생을 두고 타민족의 문화를 멀리하지 않았어요 - 민족들의 풍습이 다 흥미로웠으니 그에 대한 지식을 스펀지처럼 흡수했습니다. 나는 그렇게 80세까지 살아왔으며 그런 생활에 피곤을 느끼지 않습니다.

- 당신은 낙천주의자이며 항상 운이 좋았다고 합니다. 사람들이 받아들여주고 말입니다...

- 물론이지요! 전국영화대학에 대한 이야기를 들려주었지요. 그럼 카자흐필름에 대해 몇마디 하겠습니다. 나는 영화대학을 필한 후에 카자흐영화의 거장들인 샤켄 아이마노브, 마지트 베갈린과 함께 일했습니다. 내가 그 시기에 시나리오 작가로 근무했는데 그런 인물들과는 어떤 직책에서라도 일할 수 있습니다. 그분들을 얼마나 존경하고 얼마나 높이 우러러 보았던지 샤켄 아이마노브와 악수를 했으면 그 사실을 노동수첩에 적어넣기까지 했다고 합니다. 우리의 지도자인 샤켄 아이마노브는 엄격하며 실무적 품성을 보고 평가했

습니다. 만일 일정한 역에 적당하다고 보면 지어 길가에 지나가는 사람도 데려다 역을 놓게 할 수 있었습니다. 그 어떤 친척관계나 친구관계도 그의 결정을 바꾸게 할 수 없었습니다.

운이 좋아 주택도 받았지요 - 다섯칸짜리 말입니다. 그 시기에는 그런 큰 면적을 저의 가족들과 나만이 받을 수 있었으니까요... 그런데 주더라고요...

시대는 변하지 않는다. 우리 자신이 변하는 것이다

- 글을 쓰는 사람들은 항상 할 말이 있거든요 - 라브렌찌 자주노위츠는 이렇게 말하면서 첨부하는 것이었다:

- 솔직히 말해서 지난 일이 마쳐도 어제 같아서 회상을 끊기 어려울 때가 있습니다. 그런데 때로는 기억에서 사라진 부분도 있습니다. 그것이 당연한 일이겠지요 - 뜻깊은 많은 사건들이 지난 세기에 있었으니까요! 나의 동포들의 모든 고통과 불행이 지난 세기에 남았다고 믿습니다. 때문에 우리는 슬라베크 따우예켈 연출가와 함께 카자흐스탄에서 고려인 정주 75주년의 해에 강제이주에 대한 쓰라린 테마를 취급했습니다. 우리가 <제루이르크>란 예술영화를 제작했는데 예술영화라는 명칭을 억지로 붙였다고 할 수 있습니다. 영화의 주제가 실지 있는 일이니까요. 1937년부터 1944년까지 강제이주된 고려인들의 생활을 이야기합니다. 우스토베에서 촬영할 때 만났던 한 여성의 이야기가 회상됩니다. 카자흐인들에게 <타국인-식인종>들과 접촉하는 것을 금지했다고 합니다. 강제이주된 고려인들을 타라스 초원에 부리웠습니다. 고려인들은 좀 가지고 온 쌀포대를 한군데 모아놓고 어린아이들을 그 위에 얹히고 온 밤 입김으로 아이들을 덥혀주었습니다... 이것은 꾸며낸 사연이 아니다. 내가 지금까지 살아 온 생활 경험, 영화제작에서 얻은 경험을 본다면 생활자체가 그 무엇보다도 진실을 잘 말해 준다는 것을 알고 있습니다.

우리는 간난신고를 겪은 송 라브렌찌 자주노위츠의 운명을 보면서 때로는 우리가 변하면서 시대를 탓한다는 느낌이 들었다. 그런데 라브렌찌 자주노위츠는 그런 사람이 아니다 - 그는 시대를 탓하지 않는다. 그는 80세에도 생활애가 깊고 미래를 낙천적으로 내다보고 있다...



[기획 시리즈] 카자흐스탄 독립 30주년 기념에 즈음하여

'유라시아의 심장, 카자흐스탄의 탄생과 성장'

카자흐스탄 도시의 변화 1 ... 알마티

카자흐스탄은 올해로 독립 30주년을 맞이하게 되었다. '유라시아의 심장', '중앙아시아의 거인' 혹은 '중앙아시아의 맹주', '신흥 자원부국' 등으로 불리는 카자흐스탄은 지난 30년 동안 과연 어떤 변화를 겪었을까? 본지에서는 카자흐스탄의 탄생과 다양한 분야에서 일어난 수많은 변화와 발전상들을 입체적으로 살펴봄으로써 카자흐스탄이라는 나라와 이 속에서 삶을 영위하는 사람들에 대해 좀 더 알아가고자 한다. 이를 통해 한국과 카자흐스탄이 좀 더 가까워질 수 있다고 믿기 때문이다. <편집자 주>

카자흐 초원 유목민의 본거지... 알마티

알마티는 1997년 12월 누르-술탄으로 수도의 지위를 넘겨주기 전까지 카자흐스탄의 수도였다. 현재에도 인구 200만명에 육박하는 카자흐스탄 최대 도시이자 경제수도 혹은 남부 수도로써의 위상을 유지하고 있다. 알마티의 남쪽은 천산산맥의 한 줄기인 알라타우 지산맥이 마치 병풍처럼 감싸고 있고 북쪽으로는 일리강이 흘러가고 캅차가이 호수

가 있다. 한여름에도 하얀 눈을 머리에 이고 있는 천산산맥은 일년내내 맑은 물을 녹여 보내고, 골짜기를 따라 흘러내린 물은 초원을 적시면서 말을 살찌우고 논과 밀밭에서 곡식을 키운다.

해발 3200미터에 위치한 '침불락'에 올라가 보라. 주위의 눈덮힌 봉우리들 뿐 아니라 아래 펼쳐진 카자흐 초원의 모습은 가히 워라 표현하기 어렵다.

비단 이러한 이유 뿐만 아니라 역사적으로도 카자흐 초원의 유목중심지는 천산기슭인 바로 '세미레치예'지역이었고 그 중심에 알마티가 있어 왔다. 이는 알마티 근교에서 발굴된 '스키타이'의 왕자로 추정되는 '황금인간'을 통해서도 알 수 있다.

알마티의 변화상 중에서 첫째는?

지난 30년간 알마티에서 일어난 변화상 중에서 첫째로 꼽히는 것은 뭘까?

혹자는 고층건물들이 많이 건설됨으로써 도시 스카이라인의 변화를 꼽을 수도 있을 것이고 혹자는 알파라비 거리를 위시한 사방팔방으로 뚫린 도로를 언급할 수도 있을 것이다.

현지매체인 '탱그리뉴스'

는 이와 관련된 흥미로운 조사결과를 발표한 바 있다. 바로 알마티 변화상 1위부터 10위까지의 순위이다.

그 자료에 따르면 시민들은 알마티 지하철의 개통을 첫째가는 변화로 꼽았다. 소련시절 인구 100만명이 넘어가는 도시에 지하철을 건설하던 원칙에 따라 시작된 알마티메트로 공사는 소련의 해체로 인한 신생 독립국들의 경제적 혼란과 체제전환 과정에서의 어려움이 가중됨으로써 수많은 우여곡절을 겪은 끝에 2011년 12월 1일 개통하였다.

7개 역을 갖춘 알마티 1호선 지하철은 현재 많은 알마티 시민들의 출퇴근시간을 지켜주고 있다. 현재는 1호선 연장구간 공사가 진행중이고 알마티시 외곽인 깔까만지역까지 연결되는 1호선 연장노선이 올해 완공을 목표로 공사에 박차를 가하고 있다.

둘째로 꼽히는 변화는 알파라비 거리를 지날때 눈에 띄는 스키점프대가 있는 복합스키센터 '순카르'의 완성이다. 2011년 동계아시아대회를 위해 건설되었고 이 대회에 참가한 한국의 스키점프팀은 영화 '국가대표'의 실제 모델들이 출전하여 단체전 동메달을 목에 걸었다. 이곳은 알마티 시내의 전체적인 모습을 조망할 수



있는 곳이기도 해서 한여름에도 찾는 이들이 끊이지 않는다.

세번째로 꼽히는 변화는 '사말'지역에 대규모 쇼핑몰 '도스텍 플라자'의 오픈을 꼽을 수 있다. 원래 구소련시절 실내체육관으로 건축되었으나 완공되지 못하고 있던 건축물을 2006년에 해체하고 그 자리에 대형 쇼핑몰이 들어선 것이다.

또 하나의 쇼핑몰, 즉 로즈바끼예브 거리와 알파라비거리의 만나는 지점에 세워진 '메가센터'의 오픈도 큰 변화에 포함된다. 이 쇼핑몰 주변에 들어선 아파트 단지에는 한때 많은 주재원들과 교민들이 거주하기도 하였다. 2014년에 세이폴린 대로와 마카타예브거리의 교차로지역에 들어선 '메가 파크'도 포함된다.

그 다음은 '콧쭈베'공원의 재개장이 차지했다. 2014년, '콧쭈베'공원이 수리를 위해 문을 닫고 완전히 새롭게 변신한 후 시민걸음으로 돌아온 것이다.

1960년부터 존재해온 알라타우극장(볼레비-꾸나예브

교차지점)이 지난 2015년, 철거되고 그 자리에 패스트푸드 '맥도날드'매장이 들어선 것도 시민들에게는 큰 변화중 하나로 꼽혔고 2016년, 2017 알마티동계유니버시아드를 준비하기 위해 알라타우구역에 세워진 '알마티 아레나'도 순위

에 들어갔다. 알마티 아레나는 알마티시 외곽에 새로들어선 대규모 아파트단지와 함께 젊은 주거지역으로 각광을 받고 있다. 알마티 아레나 주변에는 선수촌 아파트와 공무원 교사 군인들을 위한 대규모 아파트단지가 조성되어 있다.

마지막으로 꼽히는 변화는 바로 알마티 시내에 보행자 전용거리가 많이 생겼다는 것이다. 2017년에 판필로프거리가 대대적인 리모델링 작업을 거쳐 보행자중심거리로 다시 태어났다. 2019년에는 지백졸르거리가 보행자중심거리로 재탄생되었다.

김상욱

[계속]

알마티 고려한글학교 오프-라인 개강

1년이 지나 고려한글학교가 이 학기를 처음 맞이하는 2021년 2월 6일 토요일 아침부터 알마티 고려한글학교는 학생들의 웃음소리로 흥겨웠다.

모두가 아시다시피 코로나 19 독병으로 하여 근 1년이나 서로 만나보지 못하고 컴퓨터를 통해 온-라인 수업을 했었다. 드디어 오늘에야 학생들이 이마를 서로 맞대고 얘기하면서 공부하며 뛰놀며 달아다니면서 시간을 보내며 그림편 모교 선생님을 만나 수업도 예전 마냥 할 수 있게 되었다.

여러 곳에서 들은 말이나마, 숙제를 하면서 어려운 부분에서 부모님들의 도움을 받는 어떤 학생들은: '엄마는 우리 선생님처럼 설명을 하지 않아서 잘 이해가 되지 않아요. 우리 선생님은 그렇게 설명하지 않아요' 라고 하면서 '그리고도 보고 싶은 선생님의 모습을 떠올려본다고 한다. 빨리 학교 가고 싶어 하던 소원이 오늘에야 실천되었다. 오늘부터 학생들은 마음껏 수업에 열정을 쏟아넣어 공부를 열심히 할 것이라고 믿는다.

알마티 고려한글학교 선생님들도 역시 오프-라인 수업을 원했다. 그러나 코로나로 인해 이 세상에서 하고 싶은 일을 마음대로 하지 못하니 지금까지 온-라

인으로 수업을 하여왔다. 그러나 오늘부터는 다시 정든 학교에서 책상에 앉아 공부할 수 있게 된 것을 영광스럽게 여긴다.

온라인 수업을 하는 중 한국 재외동포 재단에서 알마티에서 고난을 겪고 있는 우리 학생들을 위해 많은 교재들을 보내 왔었고 국민대에서도 학생들을 위한 여러 가지 학용품들과 기념품들을 보내왔다. 물론 이 모든 것을 학생들에게 골고루 나누어 주어야 하는데 코로나 바이러스 때문에 일찍 그러지 못했다. 때마침 2월 중순에 정든 학교에서 수업을 시작하여 자리를

잡고 나면 음력설 그리고 또 3.1절 기념일을 맞이하게 되니 그런 행사에서 선물로 나누어 줄 것이다. 고려한글학교 선생님들은 온라인 수업을 하면서도 여러 가지 학교 계획에 따라 앞으로 할 계획을 구상하여 왔다. 음력설에는 각 반 선생님들이 자기 반 학생들과 한자리에 같이 모여 앉아 설명절에 관한 얘기를 하면서 재미있게 시간을 보낼 것이다. 아마도 제일 어린 신입반 신입생들은 아직 한국과 한국 문화를 잘 이해 못하고 하니 이날에 예쁜 한복을 입고 '세배'하는 것부터 가르

쳐주기로 했다. 한국의 역사에 대해서는 차후 교실에서 수업 시간에 자세히 습득하게 할 것이며 설날에는 우선 어른들에게 (학교 선생님들에게) 세배하는 것을 재미나게 가르칠 것이다.

이날 따라 설날에 먹는 여러 가지 한국 전통 음식도 어느 정도 장만하여 맛보도록 노력할 것이다. 그러다 보니 온라인 수업은 끝나가는 셈이고 오프라인 수업 체계로 넘어가면서 고려한글학교 선생님들은 힘겨운 일이지만 더 효과적인 교수법과 실물 교수용품(도표, 그림카드, 콜렉션) 등을 도입하면서 한 번 보고 곧 알 수 있게 명료한 예를 들 수 있도록 보충 자료들을 적당히 이용할 것이다. 그렇게 함으로서 2학기를 우수히 끝낼 것을 다짐한다. 고려한글학교 선생님들이 2학기 수업에 필요한 준비물들을 김지원 선생님과 같이 열심히 고르고 있는 모습이 참담다.

2012년 2월 초에 설립된 알마티고려한글학교는 한국 재외동포 재단을 비롯한 한국 국민대 및 여러 대학들이 주는 정성어린 원조를 고맙게 받았으며 또한 카자흐스탄 알마티 법률상담 회사 김올레그 회장

님도 학생들을 위해 보내온 후원금 역시 감사히 받았다. 또한 알마티에서 고려민족문화센터 신 브라니슬라브 세르게예비치는 2020년에 현대식 컴퓨터 한대를 기증했고, 그 당시 한인회를 맡고 있던 임병욱 회장님께서도 고려한글학교에 정성껏 기증하신 고려한글학교 사무실용 가구등을 감사히 받아 사용하고 있다. 이렇게 알마티 여러 기관들이 고려한글학교에 많은 관심을 두고 돕고 있다.

그리고 단독 건물이 없는 조건에서 알마티고려한글학교는 지금까지 9년 간 한국교육원 건물을 아무런 불편이 없이 고맙게 임대하고 있다.

2020년에 코로나 바이러스가 불행을 가져왔던것은 모두가 잘 알고있는 사실이다. 그런데 코로나가 앞으로 언제까지 계속 되겠는지 누구도 모른다. 때문에 보건부의 지시에 따라 나를 위해, 집 식구들을 위해, 이웃을 위해, 주위 사람들을 위해 방역규칙을 꼭 준수해야 할 것이다. 오프라인 학업체계로 넘어 간 알마티고려한글학교도 독병을 예방하면서 위생규칙을 철저히 지키면서 누구도 감염되지 않도록 최선을 다할 것이다.

최미옥





설날

한 해의 시작인 음 1월 1일을 일컫는 말로 설날이라고 한다. 설은 시간적으로는 한 해가 시작되는 새해 새 달의 첫 날인데, 한 해의 최초 명절이라는 의미를 담고 있다.

설의 세시풍속

설날을 비롯하여 각 세시명절에 행해지는 세시풍속은 대체로 소망을 기원하는 의례적인 성격을 지닌다. 세시풍속은 농사를 중심축에 놓고 행해지는 것이 대부분이어서 농경의례라고도 한다. 대부분의 세시풍속이 풍농의 기원과 예측, 풍흉을 점치는 점세, 농공과 풍농을 감사하는 내용이다. 그리고 후대에 이르러 어업과도 관련을 갖게 된다. 그러나 농경사회에서 산업사회로 바뀌면서 농사가 약화되어 농경의례로서의 성격도 희박해졌다.

명절을 전후하여 행해지는 세시풍속은 정월, 설명절 기간에 집중되어 있다. 이 기간에 세시풍속이 집중되어 있는 까닭은 정월이 농한기인데다 한해가 시작되는 신성한 기간이기 때문이다. 신성한 기간에는 신과의 만남이 수월해져 인간의 기원 사항이 이루어진다는 믿음이 있다.

의례

설날 아침에는 조상에게 차례를 지낸다. 차례는 중손이 중심이 되어 지내는데 4대조까지 모시고 5대조 이상은 시제 때 산소에서 모신다. 차례를 마쳐

고 가까운 집안끼리 모여 성묘를 하는데 근래에는 설을 전후하여 성묘를 한다.

대보름에 가정의 평화와 풍요를 위한 용궁맞이를 한다. 『열양세시기』의 상원조에는 “깨끗한 종이에 흰밥을 싸서 물에 던지는 것을 어부숨이라 한다”는 기록이 있다. 어부숨이란 대보름날에 그 해의 액막이를 위해서 조밥을 강물에 던져 고기가 먹게 한다는 것인데, 이것이 곧 용궁맞이이다. 용궁맞이는 근래까지도 계속되었는데 반드시 조밥이 아니라도 재물을 장만하여 강물에 던져 소지를 올리는 등 용신을 위해 제를 지낸다. 한해 농사를 기원하는 농정도 다양하다. 대보름날 저녁에 달이 뜨는 모습을 보며 절을 하며 소원을 기원하고 달의 모양과 색깔을 보고 한 해 농사의 점을 쳐 보기도 한다.

복식과 음식

설날에 입는 옷을 설빔이라 한다. 『경도잡지』에는 남녀가 모두 새 옷을 입는 것을 세장, 『열양세시기』에는 남녀노소가 모두 새 옷을 입는 것을 세비음이라 기록되어 있다. 설날에 색깔이 있는 옷을 입는데 특히 여자 어린이들은 색동저고리를 입는다. 노랑이나 녹색 저고리에 붉은 치마는 오늘날까지도 설에 어린이들이 입는 가장 보편적인 옷이다.

설에 먹는 명절식으로 우선 꼽히는 것은 떡국이다. 떡국의 기본 재료는 쌀로 만든 가래떡

이다. 요즘에는 방앗간에 가서 가래떡을 해오지만 예전에는 집에서 직접 만들었다. 그런가 하면 조선시대에도 떡국을 시장에서 팔았다는 내용이 『동국세시기』 기록되어 있어 흥미를 끈다. 떡국에는 만두를 빚어 넣기도 한다.

대보름에는 오곡밥과 묵은 나물이 대표적인 명절식이다. 지역에 따라서는 오곡밥을 찰밥이라고도 하는데 대체로 정월 열나흘날 지어 보름날, 또는 그 이후까지 먹는다.

대보름이면 이들 나물을 삶아서 무치거나 볶아 나물반찬을 만든다. 이 나물반찬을 대보름에 이를 먹으면 여름에 더위를 타지 않는다고 한다. 오곡밥과 묵은나물은 세 집 이상의 타성반이 집의 밥을 먹어야 좋다고 그래서 백가반 풍속이 있다. 또 복쌈이라 하여 오곡밥을 참취나물·배춧잎·김으로 밥을 싸서 먹는다. 대보름 명절식은 풍년을 기원하면서 예측하는 의미를 담고 있다.

놀이

설의 놀이는 이미 설달 그믐 무렵부터 즐기기 시작하여 대보름 무렵까지 즐긴다. 연날리기는 설달 그믐 무렵부터 시작하여 대보름까지 즐긴다. 보름날의 연은 액연이라 하여 멀리 날려보낸다. 원래 보름날 이후에는 연을 날리지 않는 것이다. 그밖에 설날 무렵 윷놀이·널뛰기·승경도놀이·돈치기 등을 한다. 윷놀이는 남녀노소 구별 없이 모든 사람이 집안에서도 하고 밖에서 마을 사람들이 어울려 하는 정초의 가장 보편적인 놀이다. 윷의 종류도 장작윷과 밤윷이 있고 놀이 방법도 다양하다. 윷놀이를 통해 그 해 운수를 점쳐보기도 한다.

대보름에는 더욱 많은 놀이들이 행해진다. 지신밧기를 비롯하여 줄다리기·고싸움·나무쇠싸움·동채싸움·석전·햇불싸움·뿔다리밧기·기와밧기·탈놀이 등 다양한 놀이들이 있다. 특히 대보름놀이로는 불과 관련된 햇불싸움이 절정을 이룬다.

한국연극협회, 고려극장과의 교류작품 '안녕, 굴사르' 공연

한국연극협회가(이하 협회) 주최 - 주관하고, 한국문화예술위원회가 후원하는 '한국예술국제교류지원사업' 작품으로 카자흐스탄의 신체극 <안녕, 굴사르>가 국내에서 첫 선을 보인다.협회는 당초 국내작품의 현지 방문공연을 추진하고 있었으나, 코로나19 여파로 비대면 방식의 언택트 국제교류사업으로 전환하며, 온라인 상영을 추진하게 됐다.이번 공연은 카자흐스탄 작품 <안녕, 굴사르>를 번역해 국내 공연팀과 현지 예술가와의 온라인 협업을 통해 만들어지며, 영상으로 제작한 본 공연은 온라인 송출을 통해 카자흐스탄 현지의 관객들과도 만날 예정이다.단순히 상호간의 현지 방문공연 위주였던 과거의 국제교류와는 달리, 현지 작품의 한국화를 꾀한 이번 공연은 양국의 관객 모두가 좀 더 폭넓게 향유하고 공감할 수 있는 기회이다.카자흐스탄의 신체극'안녕, 굴사르' 연습장면<안녕, 굴사르>는 카자흐스탄 국립아카데미고려극장에서 제작한 신체극으로, 키르기스스탄의 작가 친기즈 아이트마토프가 쓴 공산문학 장편소설이 원작이다.한국에서는 처음으로 선보이는 이번 공연은 연출가 강태식이 직접 각색과 연출을 맡는다.노인 따나바이와 그의 종마 굴사르의 험난한 인생 여정을 그리는 본 작품은, 국립국악원 다수 공연에 참여한 소리꾼 양혜원이 함께하여 원작과는 또 다른 보다 한국적이고 풍요로운 구성으로 관객을 찾아온다.또한 국내 공연팀과 현지 예술가가 함께 할 화상 협업을 통해, 작품에 참여하는 국내 예술가들의 역량 강화 및 대외 경쟁력을 높이고, 추후 양국의 더 많은 예술가들의 인적교류까지 이어질 것으로 기대된다.이번 교류를 함께하는 국립아카데미고려극장은 카자흐스탄 정부의 지원을 받는 공식 극장으로 2016년 카자흐스탄 정부로부터 극장의 최고 권위인 '아카데미' 칭호를 부여받은바 있다.해외 동포사에서 가장 오래된 전문 예술단이자 극장이다. 민족적 언어를 보존하고 지켜나가려는 노력의 일환으로, 매 시즌마다 러시아어가 아닌 한국어로 공연을 해오고 있으며, 카자흐스탄 현지 고려인 동포들이 문화를 통해 정체성을 찾고, 우리민족 고유의 문화예술을 보존하고 발전시키는데 기여하고 있다.협회는 2019년 카자흐스탄 국립아카데미고려극장과 상호간 협력을 위한 양해각서 체결을 시작으로, 양국 문화예술분야의 협력 관계를 이어가기 위해 노력해오고 있다. <안녕, 굴사르>는 오는 2월 4일 오후 3시 소극장 알과핵(중로구 동송동)에서 올려진다. 비대면으로 진행되는 본 공연은 2월 10일 - 17일 까지 약 일주일간 (사)한국연극협회 유튜브채널을 통해 영상으로 만나볼 수 있다.

[매일일보]



신체극 '안녕, 굴사르' 연습장면

소띠성격 · 소띠와 잘 맞는 띠 · 소띠궁합 · 소띠상극



12간지의 두 번째 띠인 '소띠'에 대한 모든 것들을 정리해 알려드릴게요. 소띠의 성격부터 잘 맞는 궁합까지, 소띠의 특징에는 어떤 것들이 있고, 또 상극 띠로는 어떤 것들이 있는지 저 홍카페와 함께 확인해 보세요.

소띠 성격

소띠는 인내력이 참 강하답니다. 또한 믿음과 의리가 강하고 두텁습니다. 소띠는 거의 거짓말을 안 하며 걸은 엄격한 듯 보이지만 따뜻하고 정이 많은 띠입니다. 정직하고 근실한 면도 가지고 있습니다. 소띠는 입이 무겁고, 끈질기게 노력하고 성실하게 전진하는 행동파에 속합니다. 남에게 지기 싫어하는 기질과 독심으로 목표에 도달하고자 하는 모습도 보이기도 하죠. 소띠는 인간적인 매력으로 주의 사람들을 끌어당기기

도 하지만, 때로는 사랑에 약하고 겁이 많아 보수적인 기질도 보인답니다.

쥐띠 궁합

쥐띠와 소띠는 인생을 함께 하기 에 아주 좋은 짝입니다. 결혼을 하는 것도 좋고, 사업 상대로도 좋습니다. 쥐띠와 소띠는 서로의 단점을 보완해 주는 좋은 궁합이라 볼 수 있으며, 사랑이 오래 유지될 수 있답니다. 소띠가 리드를 하면 재물이 잘 모일 수 있으니, 쥐띠는 소띠의 말을 귀담아 잘 듣는 것이 좋습니다.

소띠 궁합

소띠와 소띠는 공동의 관심사는 많으나, 서로가 서로에 대한 이해는 깊지 못하답니다. 마치 겨울에 얼어붙은 땅이 충돌하듯 서로에게 상처를 주는 궁합이랍니다. 꼭 만나야 한다면 필요한 경우에만 협력하는 것이 좋다고 볼 수 있습니다.

호랑이띠 궁합

소띠와 호랑이띠는 서로의 개성이 충돌하면서 경쟁의식이 나타나는 궁합으로, 서로에 대한 이해가 부족하기 때문에 적대감과 불신이 깊은 띠입니다. 서로의 차이점들을 해결할 방법이 마땅히 없기 때문에 소띠와 호랑이띠는 결혼과 사업 파트너로서 피하는 것이 좋다고 볼 수 있습니다.

토끼띠 궁합

특별한 충돌 없이 무난하게 지낼 수 있는 관계입니다. 다만 남자가 소

띠, 여자가 토끼띠인 경우 낭만이 있는 사랑을 할 수 있지만, 결혼을 했을 때 토끼띠 여자의 건성이 나빠질 수 있다는 것이 흠입니다. 남자가 토끼띠이고 여자가 소띠라면 다소 수입보다 지출이 많은 결혼생활을 할 수 있으니 주의가 필요한 궁합이라고 볼 수 있습니다.

용띠 궁합

소띠와 용띠는 서로를 존중하기 때문에 협력하는 일로 만나면 좋은 궁합이랍니다. 큰 차이점이 없기 때문에 다들 염려가 없답니다. 남자가 소띠고 여자가 용띠라면 그 궁합은 돈과 명성이 가득하며, 자녀운 또한 궁합이라 볼 수 있습니다. 하지만 소띠 남자의 건강에 유의해야겠습니 다. 남자가 용띠고 여자가 소띠라면 서로의 뜻이 맞지 않아 불화가 잦을 수 있습니다.

뱀띠 궁합

소띠와 뱀띠는 서로가 서로를 동정하기 때문에 아주 좋은 관계를 맺을 수 있습니다. 지속적이고 성과 있는 관계로 유지할 수 있습니다. 남자가 소띠이고 여자가 뱀띠라면 애정, 돈, 자식 등 삼박을 모두 갖춘 궁합이라고 할 수 있습니다. 남자가 소띠이고 여자가 뱀띠라면 부부간의 사이가 좋고, 하는 일마다 잘 풀리게 되는 궁합이랍니다.

말띠 궁합

소띠와 말띠는 지속적인 관계가

아예 불가능한 궁합으로, 서로가 서로를 양보해도 그저 그런 보통의 관계에서 머무르는 것이 최선입니다. 의사소통에서 장애가 따르니 가까워지기 어려운 궁합입니다.

양띠 궁합

소띠와 양띠는 서로에 대한 무관심으로 인한 충돌이 예상되는 궁합입니다. 기껏해야 서로에게 냉정한 관계가 최선의 관계라고 말할 수 있겠습니다. 협력을 기대하기 어려운 궁합이랍니다. 서로 뿔이 달린 동물들이기 때문에 다툼도 많고, 만약 결혼을 하더라도 이혼할 수 있는 안 좋은 궁합입니다.

원숭이띠 궁합

소띠와 원숭이띠는 노골적인 대립 관계는 없지만 그렇다고 해서 타협을 위한 서로의 공통점도 찾기 힘든 궁합이랍니다. 남자가 원숭이띠고 여자가 소띠라면 원숭이띠인 남편이 부인의 말을 잘 듣고, 존중해야 합니다. 반대로 남자가 소띠고 여자가 원숭이띠라면 여성분이 많은 것을 놓고 희생해야 하는 궁합으로, 여성의 희생으로 남자가 사회에서 성공할 수 있겠습니다.

닭띠 궁합

소띠와 닭띠는 아주 좋은 궁합입니다. 서로의 의사소통에 아무런 어려움이 없으며, 함께하면 행복할 궁합이지요. 남자가 소띠이고 여자가 닭띠라면 무난하게 좋은 궁합입니다. 다만 여자

가 바깥활동이 많게 되면 다툼이 생길 수 있습니다. 남자가 닭띠고 여자가 소띠라면 여자의 내조로 성공하여 돈을 모으고 가정이 화목할 수 있겠습니다.

개띠 궁합

소띠와 개띠는 서로의 공감대가 별로 없어 친해지기 어려우며 약간의 적대감을 가질 수 있습니다. 공통점이 거의 없기 때문에 좋은 관계를 기대하기는 어려운 궁합이라고 할 수 있겠습니다. 남자가 소띠고 여자가 개띠라면 부부로서의 화합이 좋고, 남들이 부러워할 만큼 잘 살 수 있지만 남자가 개띠고 여자가 소띠라면 어느 한 쪽이 문제를 일으켜 걱정이 많아지는 궁합이랍니다. 결혼을 늦게 하면 어려움은 조금 줄어든다고 하니 참고하시길 바랍니다.

돼지띠 궁합

소띠와 돼지띠는 개성의 충돌이 없어 그런대로 함께할 수 있는 궁합이랍니다. 다만 강한 충돌도, 그렇다고 강한 유대도 없기 때문에 냉정한 관계로 머무를 수 있는 궁합입니다. 남자가 소띠고 여자가 돼지띠라면 힘들게 재산을 모으더라도 재산이 흩어지는 궁합이랍니다. 반대로 남자가 돼지띠고 여자가 소띠라면 서로 간의 충돌이 많지만 그럼에도 좋아하는 마음은 잃지 않으니 일종의 미운 정으로 사는 궁합이라고 말할 수 있겠습니다.

«Я люблю жизнь и умею мечтать»

Заслуженной артистке России Аните Цой 7 февраля исполнилось 50 лет

В преддверии своего юбилея известная певица, поэтесса, актриса, ком-позитор, телеведущая, филантроп, предприниматель дала интервью газете «Российские корейцы».

Вероника РОМАНОВА,
gazeta-rk.ru

– *Анита, мы поздравляем Вас с юбилеем! Знаем, что Вы к этой дате подготовили для поклонников новое шоу. Расскажите, пожалуйста, о нем.*

– Юбилейное шоу «Пятый океан» мы готовили больше года. Оно рождалось в очень непростое время, в условиях мировой пандемии. Приходилось подстраиваться под новые обстоятельства, менять что-то на ходу... проблем было много, и самая главная из них ожидала нас накануне премьеры, которая была назначена на 6 февраля в Государственном Кремлевском дворце. Мы до последнего момента надеялись, что сможем встретиться со зрителями на моем шоу «Пятый океан» в преддверии важной личной даты. Но, к огромному сожалению, из-за всей сложившейся ситуации, Кремлевский дворец не открыл свои двери для зрителей. Мы перенесли дату нашей встречи в Кремле на 1 октября 2021 года.

Я – оптимист, и раздавленные клопы для меня всегда пахнут французскими духами. Вместе с командой мы нашли выход и из этой ситуации. Несмотря на формажор, я решила сдержать свое обещание, и обязательно отметить свой день рождения с поклонниками. Вместе со своей командой мы нашли выход из этой ситуации. И договорились о трансляции шоу «Пятый океан» на телевидении. Декорации поместились только в самом большом павильоне студии «Главкино». Так что праздновать юбилей я начала с ночи. Я знаю, как поклонники соскучились по празднику, сказке, хорошим эмоциям. И, конечно, оставить их в свой день рождения без нового шоу я не могла.

Шоу «Пятый океан» – шоу о поиске своего места силы. О мечте и желаниях, без которых невозможно жить. Мое место силы сегодня, мой «Пятый океан» – это мощная и бескрайняя стихия музыки, процесс создания шоу, преданного ежедневного служения делу жизни, безграничной любви к зрителям. Я объединила в этой программе пять десятилетий своей жизни, вдохнула в нее музыку и песни, которые помогали мне жить и выживать, находить себя и свой путь.

Главные хиты прозвучат полностью в живом исполнении. Одновременно на сцене будет работать 90 человек: оркестр, музыкальный коллектив, бэк-вокалисты. Хореографический рисунок «Пятого океана» создаст балетная группа из 18 человек. Для шоу «Пятый океан» созданы эксклюзивные симфонические аранжировки в разных музыкальных стилях. Впервые знаковые хиты про-

звучат в совершенно новом исполнении, живом сопровождении оркестра «Пятый океан», собранного из музыкантов лучших симфонических оркестров страны. Отражение разных эпох будет воплощено в эксклюзивных сценических костюмах певицы, специально созданных для шоу маэстро Валентином Юдашкиным.

Я счастлива, что, несмотря ни на что встречу юбилей на сцене, для артиста это самое большое счастье.

– *Прошлым летом Вы заболели коронавирусом. Как перенесли болезнь?*

– Вирус оказался очень противный, агрессивный и самое главное – он большой исследователь. Знаете, как он действует? Вот есть такая замечательная игра, раньше в парках ее выставляли: там дырочки, из них головы лягушек выскакивают, а ты берешь молоток, бьешь по голове лягушку и она выскакивает в другом месте, опять бьешь, она выскакивает в третьем месте. И надо очень быстро загасить всех лягушек. Приблизительно так же работает сам COVID.

Я думаю, вы поймете, особенно те, кто переболел не в легкой форме, а хотя бы в средней формы тяжести, как это было у меня. Все, что в организме «плохо лежало», коронавирус попробовал. И, конечно, добрался до легких. 52% потери кислорода, легких – это было очень тяжело. Я не могу сказать, где я заразилась. Я не хожу по вечеринкам, я заявляю, что сидела на самоизоляции. У нас две мамочки – одной 80, другой 87 лет, и я их очень берегу. У меня вся семья была дома. Никто не заболел больше, я приняла удар на себя.

– *Чем Ваша семья занималась на карантине?*

– Мне очень неудобно сейчас об этом говорить, но на самоизоляции я кайфовала. Мне кажется, любому артисту задай этот вопрос и любой артист ответит, что мы очень редко бываем дома, и большая мечта – просто побыть дома, отдохнуть, устроить каникулы какие-то, а тут вдруг целых два месяца. Я занималась домашним хозяйством, наконец-то доремонтировала свой дом, что пыталась сделать пять с половиной лет. Я властью наобщалась со своими близкими и родными, с мамочками.

Поняла для себя, что мы очень редко общаемся с родителями, даже если они живут вместе с нами. Только спрашиваем, как здоровье, померим давление и бежим дальше.

Я получила колоссальное удовольствие от того, что мы с мужем были вместе, играли вдвоем на гитарах, вспомнили нашу молодость. Ведь именно с этого начал-



ся наш роман.

– *Прошлым летом вы отметили серебряную свадьбу с супругом Сергеем Петровичем. Вспомните, как все начиналось...*

– Меня, конечно, выдали замуж по-корейски, но мы виделись все равно несколько раз, и я помню, как мы просто взяли гитары и, не сговариваясь, запели на два голоса. Мы любили песни семьи Никитиных, очень любили бардов и любим до сих пор. И тогда я подумала, что «этот парень не такой плохой, наверное». Пять лет назад, когда у нас с мужем была серебряная свадьба, мы устроили с ним концерт для друзей и это был колоссальный успех!

– *Знаковая работа прошлого года – альбом песен военных лет «Нации победителей посвящается...» к 75-летию Великой победы. Расскажите об этом важном проекте поподробнее.*

– Я очень долго не могла решиться. Давно уже мечтала об этом проекте, но не могла взять и сделать это, потому что велика ответственность, мэтры наши шикарно исполняли эти песни, их любит и ценит вся страна, и лучше не братья вообще, если ты не уверен. Но здесь я просто почувствовала сердцем, что наступил момент. Нужно делать по-честному, искренне. И идея у нас была спеть так же, как бы пели фронтовики, находясь в окопах, в землянках. Мы поэтому не стали мудрить. Я благодарю группу «Реликт» – это замечательные ребята, я их знаю много-много лет, они поют романсы. Мы просто взяли четыре гитары и спокойно, от души спели этот альбом. Еще принимал участие замечательный музыкант-аранжировщик Алексей Сахаров, он подпольный, его знают только настоящие музыканты. И вот мы взяли и сделали эту историю. Очень долго репетировали, до записи сидели просто сутками и пели, чтобы найти это настоящее звучание. И мы даже затронули период самоизоляции с несколькими песнями. Но мы не могли не закончить альбом – понимали, что потом просто не выйдем. И я очень благодарю всех за то, что никто не отказался.

– *Когда Вы только начинали*

свой творческий путь, ходило много историй о вашем родстве с Виктором Цоем. Наверное, Вас часто просят исполнять его песни? Они есть в Вашем репертуаре?

– Очень многие думают, что я пою песни Виктора Цоя, но это не так. Я никогда не пела «Звезду по имени Солнце». Единственный раз я исполняла его песню в телевизионном проекте «Один в один» – так уж вышло, что мне она попала, ничего нельзя было сделать. Я настолько люблю этого артиста, он мой кумир, и я считаю, что лучше не трогать святое. Он спел настолько круто! Бешеная харизма, уникальный тембр голоса.

Высоцкий, Витя Цой – очень мало можно назвать артистов, которые поют харизмой. Их лучше не перепевать. Либо пародия получится, либо подражание. Все знают, что обладатели прав получают деньги за то, что мы исполняем песни того или иного артиста. И, соответственно, Александр Цой также имеет полное право получать все «авторские» за исполнение песен его отца. Например, если бы я сейчас спела в эфире, он бы получил денежку. И вдруг я прочитала в прессе, что он взял и закрыл права. У меня во время записи альбома военных лет была такая история, связанная с песней «Журавли». Я до сих пор очень сильно переживаю, потому что правообладатель, наследница, уехала за границу и запретила использовать где-либо каким-либо образом песню «Журавли», которую пели легенды наши, включая Иосифа Давыдовича Кобзона. Такие песни, как у Вити Цоя, – это народные песни, без них нельзя представить нашу страну. Я пока не знаю, чем вызван запрет, но надеюсь, что Саша поймет.

– *Говорят, что однажды Вас объявили персоной нон-грата на исторической родине... это миф или реальная история?*

– Это был 1990 год, я приехала в Северную Корею на большой фестиваль – стоял вопрос об объединении двух Корей. Приехали корейцы со всего мира. Мы все выступали на разных площадках, пели песни и нам, как почетным

гостям Северной Кореи, подарили малюсенькие значки товарища Ким Ир Сена. Тогда еще жив был главный вождь и к значкам очень трепетно относился народ. Так получилось, что, когда я выходила на сцену, у меня поползла молния на платье. Под рукой ничего не было, и я взяла этот значок, заколола себе разрез, выступила и потом добровольно пошла к нашему переводчику (а он был из Северной Кореи) и рассказала о своей ситуации, попросила помочь мне найти иголку с ниткой. Он побледнел как полотно, куда-то ушел, потом пришел и объявил, что я персона нон грата и должна в течение 24 часов покинуть страну.

– *Вы 30 лет счастливы в браке.*

В чем секрет семейной жизни?

– Есть психологический и бытовой секрет. Пожалуй, начну с психологического.

Самое главное – это определиться, нужен тебе этот человек или нет. А если вы определились, то вы все стерпите, а дальше пройдут годы и вы поймете, что все на самом деле хорошо.

Теперь бытовой секрет. Однажды так получилось, что мы переночевали с мужем в разных комнатах и поняли, как мы хорошо выпались. Утром проснулись довольные, счастливые, никто ни на кого не ругался, и таким образом мы пришли к заключению, что надо спать отдельно друг от друга. Но это не говорит о том, что нужно жить отдельно. Если у вас есть возможность иметь свое личное пространство – это лучшее, что я могу вам посоветовать. Между вами исчезнут все ссоры и конфликты, а самое главное – вы всегда будете красивой приходите к своему возлюбленному.

Три наших правила семейной жизни:

Первое: за столом есть определенное место, где сидит всегда мой муж. И даже когда его нет дома и приходят гости, это место всегда свободно.

Второе правило: никогда не ругаться при сыне. Мы решили это уже давно, когда ему было 5 лет. Поссорились и поняли, что нанесли ему очень большую травму. Он подошел, взял нас за руки и горько плакал. Тогда мы поняли, что так нельзя делать точно.

Третье правило: муж всегда в доме хозяин, и он всегда прав. Улыбка и такая позиция – это самое надежное в борьбе с любой красавицей, которая может встать на вашем пути.

– *С какими ощущениями встретили свой юбилей, на сколько лет себя ощущаете?*

– По характеру и стилю жизни я чувствую себя где-то на 20-25. Я люблю жизнь и умею мечтать, а уметь мечтать – удел молодых. Мне кажется, каждый рождается с определенным возрастом внутри себя. Я знаю молодых людей, которые очень мудры, как будто им за 60. И наоборот.

Чем и почему опасны супербактерии. Что делать?

Пока весь мир занят борьбой с COVID-19, остаются без должного внимания другие важные проблемы здравоохранения. Между тем действительно смертельно опасная угроза неуклонно подкрадывается к нам последние несколько лет. И когда она проявится, то, пожалуй, человеческие потери приобретут неизмеримо больший масштаб по сравнению с нынешней эпидемией.

Ирина КИМ,
кандидат медицинских наук

Мы живем в благополучное время, когда медицина научилась справляться с инфекциями с помощью антибиотиков. А ведь совсем недавно на долю инфекций приходилось более 30% смертности, от них умирала почти половина младенцев и детей раннего детского возраста. Эпидемии оспы, чумы, холеры опустошали целые города и страны.

Самый первый антибиотик – пенициллин – был открыт в 1928 году английским микробиологом Александром Флемингом совершенно случайно. На одной из лабораторных чашек Петри был посеян золотистый стафилококк и ее забыли закрыть. Когда по прошествии месяца эта чашка покрылась плесенью, то ученый с удивлением заметил, что вокруг колоний плесневых грибов рода *Penicillium notatum* бактерии были уничтожены. Активное вещество, разрушавшее бактериальные клетки, было названо пенициллином.

К 1944 году, благодаря пенициллину, были спасены жизни сотни тысяч раненных на фронтах Второй мировой войны. 1940-1962 гг. называют «золотой эрой» антибиотиков. Большинство из известных антибиотиков было открыто в этот период, их назначали даже просто для профилактики осложнений и, казалось, что очень скоро мир избавится от инфекций.

Однако, начиная с 1970 года, в мире стали распространяться разновидности золотистого стафилококка, на которые антибиотики вообще не действовали. Таким образом помогал единственный редко назначаемый антибиотик – ванкомицин. С тех пор во многих странах антибиотики стали отпускать строго по рецепту врача и выделили особую группу резервных антибиотиков, которые следует применять только при инфекциях, вызванных антибиотико-устойчивыми микробами.

Возникли так называемые «госпитальные» инфекции, вызываемые микробами, которые прекрасно живут внутри лечебных учреждений. Как правило, они устойчивы к большинству антибиотиков и сходных с ними медикаментам, дезинфектантам и моющим средствам. Зачастую они приобретают самые разнообразные свойства, позволяющие им успешно выживать

и заражать пациентов и медицинский персонал.

В большинстве случаев «госпитальные» инфекции вызывают условно патогенными микробами, которые прежде жили в человеческом теле, практически не вызывая заболеваний. Особую тревогу вызывает то, что эти новые штаммы приобретают устойчивость сразу ко многим антибиотикам.

В 2016 году умерла от сепсиса первая женщина, у которой был выделен новый штамм микроба клебсиелла пневмонии, нечувствительный ко всем известным антибиотикам и их комбинациям. Это была первая супербактерия. С тех пор частота подобных случаев непрерывно растет.

В настоящее время антибиотико-устойчивые «госпитальные» инфекции встречаются примерно у 8% госпитализированных в отделения скорой и неотложной помощи и только в России приводят к примерно к 30 000 случаев смерти ежегодно. В каждой больнице они могут иметь свои особенности, наиболее часто вызывают пневмонии, сепсис, нагноения, инфекции мочевыводящих путей и других органов.

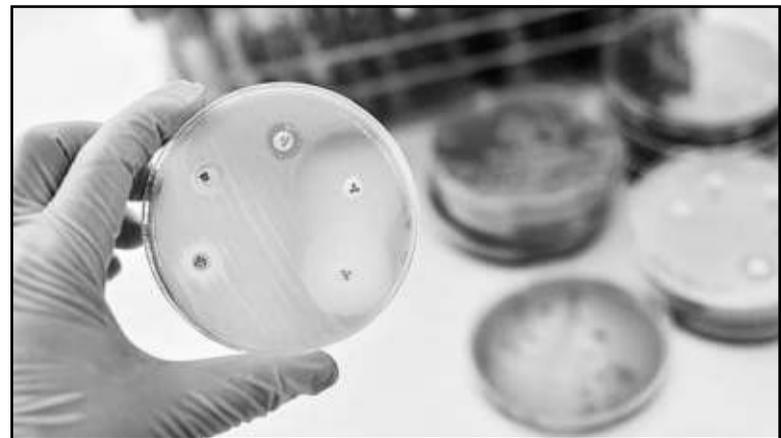
Бактерии живут по законам естественного отбора, когда выживает сильнейший, смена поколений у них происходит каждые 20-30 минут. При такой эволюционной скорости они очень быстро приспосабливаются к самым неблагоприятным условиям, в том числе к воздействию антибиотиков. Их девиз: «То, что нас не убивает, делает нас сильнее!». К сожалению, ген устойчивости ко многим антибиотикам передается очень быстро, и не только через болезнетворные, но и через безобидные бактерии, что в ближайшем будущем грозит стремительным ростом различных супербактерий.

Для Казахстана наиболее актуальна проблема туберкулеза с множественной лекарственной устойчивостью. Наша страна входит в первую двадцатку стран по количеству таких больных. Всего же, по оценке ВОЗ, в мире ежегодно регистрируется более 500 тысяч случаев устойчивого к антибиотикам туберкулеза, почти половина которых приходится на Индию, Китай и Россию.

Такая форма туберкулеза возникает при преждевременном прекращении лечения, использовании малоэффективных лекарств, в стесненных условиях (например, в тюрьмах). Напомним, что для излечения от этой болезни необходим, по меньшей мере, шестимесячный курс приема антибиотиков и других противотуберкулезных препаратов под наблюдением специалистов.

У лиц, которые лечатся неаккуратно, пренебрегают врачебными рекомендациями, болезнь приобретает хроническое течение и в 70-75% подобных случаев возникает множественная антибиотикорезистентность. Туберкулез относится к числу социальных болезней, и государством разработан комплексный подход к его лечению. Благодаря этому большую часть больных удается вылечить. Лечение продолжается несколько лет, лекарства выдаются бесплатно, в течение нескольких лет больной находится на учете в поликлинике по месту жительства, ему оформляется инвалидность и до полного выздоровления выплачивается пособие в размере около 40 тысяч тенге.

В 2015 году ВОЗ утвердила «Глобальный план действий по устойчивости к противомикробным препаратам», в котором указан список наиболее опасных микробов, про-



тив которых нужно создавать новые препараты в первую очередь.

Проблема в том, что создание новейших антибиотиков – это крайне невыгодное дело, поскольку требует больших затрат при незначительном объеме продаж, так как очень малое число врачей будет назначать новый антибиотик своим пациентам. Другое дело, если мир захлестнет волна антибиотикорезистентных инфекций. Согласно прогнозу специалистов бактериологов, через пару десятков лет в мире будут умирать от антибиотико-резистентных инфекций по несколько миллионов людей ежегодно. В этом случае, разумеется, придется экстренно наращивать производственные мощности и опять мобилизовать ученых и врачей на борьбу с новой напастью.

Свою лепту в создание антибиотикорезистентности вносит и фарминдустрия. Большинство лекарств в мире производят Индия и Китай, одновременно они же создают супербактерии. Недобросовестные производители лекарств сливают в воду отходы своих производств и, например, вода в священной для индусов реке Годавари содержит опасные концентрации антибиотиков, которые выше, чем в крови человека, получающего антибиотикотерапию. Местное население массово умирает от инфекций, так как им не помогают никакие антибиотики.

К тому же люди могут при-

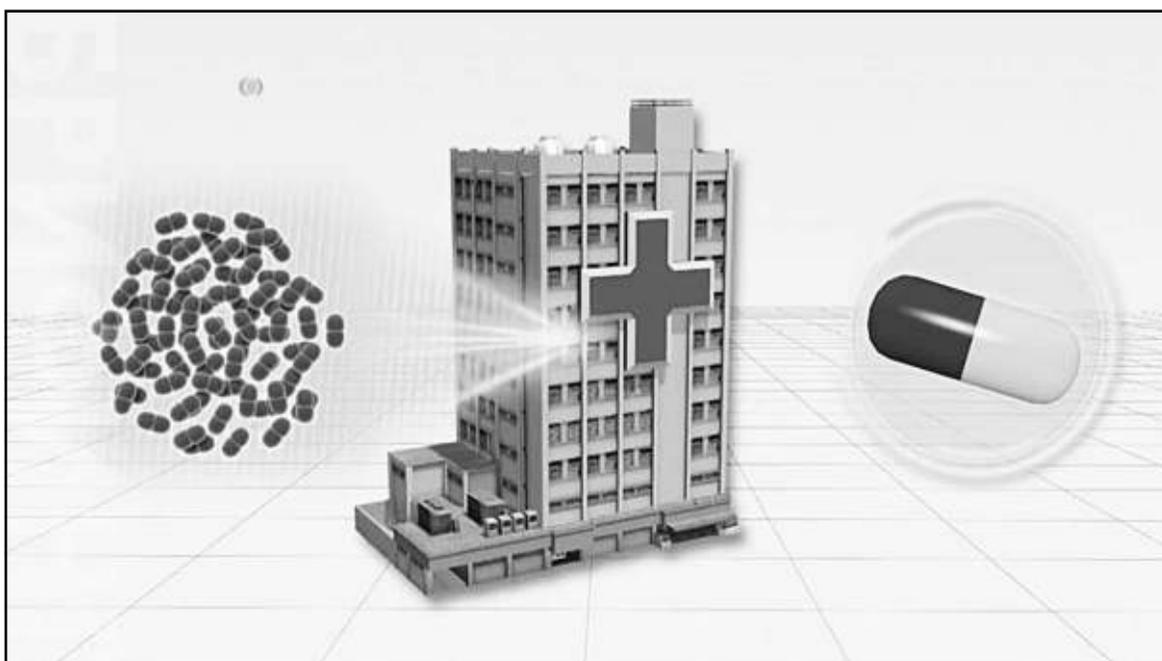
нимать антибиотики вместе с едой, даже не подозревая об этом. Призывы ограничить применение антибиотиков для лечения домашней птицы и скота пока остаются лишь благими пожеланиями. А между тем животные могут лечить новыми антибиотиками, которые еще не прошли полный цикл клинических испытаний на людях. И тогда может оказаться так, что новый антибиотик будет изначально бесполезен.

Сейчас наблюдается сезонный всплеск заболеваний пневмоний и на фоне пандемии COVID-19 массово госпитализируют в одну больницу больных с коронавирусом, гриппом, бактериальными и смешанными пневмониями. Это создает благоприятные условия для заражения внутрибольничными инфекциями, устойчивыми к антибиотикам, что способствует росту неблагоприятных исходов. Не то чтобы рекомендуется вообще отказываться от госпитализации, но не стоит ложиться в стационар без обоснованных показаний, а также задерживаться в нем без особой необходимости.

Если врач назначил вам антибиотик, пожалуйста, строго следуйте рекомендациям и даже если все симптомы прошли, доведите лечение до конца. Недолеченная инфекция может стать устойчивой к антибиотикам, и вы выпустите в мир очередного монстра. Не лишним будет еще раз повторить избитую истину: при любых вирусных инфекциях антибиотики не просто бесполезны, но еще и могут ослабить естественную защиту!

К тому же с большинством инфекций человеческий организм способен справиться самостоятельно при своевременном начале лечения. А еще лучше, если здоровый образ жизни, закаливание и правильное питание не позволят инфекции проникнуть внутрь вашего организма.

Пожалуй, сама природа подталкивает нас к тому, чтобы наконец самим заняться укреплением своего здоровья и лечиться натуральными природными средствами, избегая излишнего приема антибиотиков и других химиопрепаратов.



Жизнь и мечты юноши-альбиноса

В городе Уральске живёт обычный, как он сам о себе говорит, парень, но с необыкновенной, уникальной внешностью. Он альбинос! О его цвете волос мечтают многие девушки и даже парни, и готовы платить за это немалые деньги.

Юлия НАМ

Евгений Ли родился в Казахстане в городе Атырау. Его отец кореец, мама русская. В их роду ни по маминой, ни по папиной линии альбиносов не было.

– Все удивляются моей внешности, некоторые спрашивают, зачем я покрасил волосы и брови?!, – рассказывает парень.

У Жени слабое зрение, ему сложно видеть в яркий день. Кожа у молодого человека болезненно реагирует на попадание прямых солнечных лучей – это последствие альбинизма. Поэтому летом, на отдыхе, он выходит плавать в вечернее время, когда лучи солнца не такие палящие. В данный момент девятнадцатилетний парень учится в медицинском колледже. Он рассказывает, что ещё ни разу не был на настоящих занятиях,

учёба проходит онлайн в домашних условиях. Пары проходят с утра, а после обеда он выполняет задания. По его словам, учиться дистанционно сложнее, чем офлайн. В свободное время Евгений занимается спортом: футболом, волейболом, плаванием. Ему нравится кататься на коньках и лыжах. Иногда играет в шахматы и шашки. В будущем хочет стать хорошим массажистом и приносить пользу людям.

А недавно, неожиданно для Жени, его нашли по социальным сетям известные представители индустрии красоты и предложили участие в фотосессии. Он, не раздумывая, согласился. Фотосессия проходила несколько часов в фотостудии.

– Всё было необычно, никогда раньше не бывал в фотостудиях. Моделинг для меня в новинку. Я по натуре скромный и



поэтому мне, поначалу было очень сложно, первые кадры не получались. Но все это оказалось довольно интересным, мне понравилось, – делится Евгений.

В результате вышли хорошие снимки, которые получили одобрительные отзывы специалистов. Молодой человек сообщил, что ему бы хотелось связать

свою жизнь с модельным бизнесом.

По словам Айны Абдуллиной, фотографа, у Жени необычная внешность и он будет пользоваться успехом. И сейчас популярный в Уральске глянцевого журнала готовит публикацию о юноше. Его редактор считает, что у Евгения Ли есть большое модельное будущее.

Пожелаем удачи молодому человеку и будем надеяться, что его мечты сбудутся.

Что такое альбинизм?

Альбинизм представляет собой редкое, незаразное, генетически наследуемое заболевание. Для передачи альбинизма ребенку носителями такого гена должны быть оба родителя, даже если они сами альбинозом не страдают.

Этот ген встречается у людей обоюбого пола вне зависимости от этнической принадлежности и во всех странах мира. Альбинизм выражается в недостатке пигмента (меланина) в волосах, коже и глазах, что вызывает уязвимость по отношению к солнечным лучам и яркому свету. В результате почти все люди, страдающие альбинизмом, имеют нарушения зрения и предрасположены к развитию рака кожи. Отсутствие меланина, который является центральным фактором альбинизма, не поддается лечению.

Степень распространения альбинизма варьируется, в Северной Америке и Европе ту или иную форму альбинизма имеет каждый из 17 000-20 000 человек. Гораздо больше это состояние распространено в странах Африки к югу от Сахары. В Танзании же им затронут 1 человек из 1400, а распространенность по отдельным регионам в Зимбабве и другим этническим группам в южной части Африки, как сообщается, составляет 1 человек на 1000.

Из истории ассимиляции корё-сарам в Казахстане

Продолжение. Начало в предыдущих номерах.

Ефрем ЕФРЕМОВ,
(студент Ph.D.
КазНУ им. аль-Фараби)

Сегодня мало кто сразу вспомнит, что массовую депортацию корейцев в Казахстан предварял один эксперимент советских властей. В 1928 году в СССР были затеяны масштабные работы по развитию рисоводства, в которых решили задействовать корейских специалистов из Дальневосточного края. По приглашению руководства КазССР в Талды-Курганский уезд Джетысуйской губернии приехали 70 корейских семей. Около 300 трудовых мигрантов организовали артель «Казахский рис», начали выращивать непривычную для казахов культуру, обучать местное население рисоводству и рассылать семена в другие хозяйства. Трудолюбие корейских агрономов принесло впечатляющие плоды. Уже к 1931 году Казахстан стал самым рисосеющим регионом СССР, опередив по площадям, засеянным рисовыми культурами, Дальний Восток и Северный Кавказ.

Но всё позитивное заслонило собой репрессивное Постановление 1937 года. 20 790 корейских семей были насильственно вывезены с насиженных мест и размещены преимущественно в южных областях Казахстана. Свыше 98 тысяч переселенцев были устроены главным образом в са-

мостоятельные колхозы, а часть подсадили в существовавшие хозяйства. Власти задействовали корейцев в традиционной для них сельскохозяйственной сфере: рисоводстве и овощеводстве. Ассимиляция переселенцев сопровождалась преодолением множества трудностей, некоторые из которых повлияли на то, что в научной среде называют «диаспорной идентичностью». В предыдущем

материале (см. статью «Быть корейцем в Казахстане») я рассказывал об исследованиях феномена диаспоры и хочу поделиться рядом интересных сведений на эту тему.

Депортированные корейцы представляли собой устойчивую этническую общину, которая годами сохранялась и была инокультурным меньшинством в пространстве региона. В первое время пересе-

ленцам было крайне важно, находясь в чужеродной среде, не растерять национальные традиции, семейные устои и особенности своего народа. При этом представителям диаспоры приходилось идентифицировать себя, с одной стороны, урожденным корейцем или корейкой, а с другой — членом советского общества и новой страны проживания.

Серьезным ударом по этническому самосознанию стали новые указания властей. Вот как это описано в работах доктора исторических наук Георгия Кана: «В свете решений постановления ЦК ВКП (б) от 24 января 1938 года в республике закрыли 118 корейских школ, педагогическое училище в Казалинске и пединститут в Кызыл-Орде, а 27 декабря 1939 года бюро ЦК Компартии Казахстана приняло специальное решение «О корейской литературе». Этим решением, по нашим подсчетам, только одних учебников на корейском языке было уничтожено 120 052 экземпляра 134 наименований по всем предметам, в том числе 17 325 экземпляров – по корейскому языку». Корейским детям пришлось получать образование преимущественно на русском языке.

Постепенно интерес к изучению родного языка снижался. Корейцы-переселенцы стремились поскорее интегрироваться в советское общество, при этом им необходимо было избавиться от клейма «политически неблагонадежного» народа. Такова обратная сторона процесса

«приживания» корё сарам в казахстанское общество. Добавим, что интерес к родному языку и национальной культуре у местных корейцев стал проявляться после того, как рухнул СССР и Казахстан стал независимым государством. Вторая волна изучения корейского языка началась с установлением дипломатических отношений Республики Корея с бывшими союзными республиками, в том числе и с Казахстаном.

Как минимум четыре поколения назад казахстанские корейцы жили моноэтническим сообществом преимущественно в сельской местности. А сегодня подавляющее большинство живет в городской среде в иноэтническом окружении. Кандидат исторических наук, доцент Наталья Ем отмечает стабильный рост количества межэтнических браков корейцев с представителями других этносов, в частности, в г. Алматы, что демонстрирует вовлеченность корейцев Казахстана в процесс интеграции в местное сообщество. Примечательно, что в Казахстане это происходит куда активнее, чем в соседнем Узбекистане. Казахские корейцы позиционируют себя как единая этническая общность. Во многом основу диаспорного сознания корё сарам составляет память страданий от депортации. В будущем мы еще вернемся к феномену исторического опыта представителей корейской диаспоры в Казахстане.

Продолжение в следующем номере.



Русско-корейский словарь

Дорожные указатели

철도 교차로 Железнодорожный переезд

추월 금지 Обгон запрещен

우회로 объезд

일방 통행 Одностороннее движение

위험! Опасно!

급 커브 Опасный поворот

주의! Осторожно!

횡단 보도 Пешеходный переход

통행 금지! Проезда нет!

Можно забронировать билет на международный автобус? 국제버스표를 예약할 수 있습니까?
куу-че по-сы пхё-рыль е-як-халь-су ис-сым-ни-кка

Да, куда Вам нужно ехать? 네, 어디로 가십니까?
нэ, о-ди-ро кам-ни-кка

Есть у Вас карта дорог? 도로지도가 있습니까?
торочжидога иссымникка

Да, она стоит ... фунтов. 네, ...원 입니다.
нэ, ... вон им-ни-да

Простите, как проехать в ...? 실례합니다. ...로 어떻게 갑니까?
силь-ле хам-ни-да. ...ро о-тто-кхе кам-ни-кка

Мы правильно едем в ...? ...에 맞게 가고 있습니까?
...э мат-хе ка-го ис-сым-ни-кка

Держитесь прямо около сотни метров. 약 백 미터 직진하셔야 합니다.
як пэк ми-тхо чик-чин-ха-сё-я хам-ни-да

Туда не поворачивайте. 그곳으로 꺾지 마십시오.
кы го-сы-ро кок-чи ма-сип-си-о

Здесь нет проезда. 이곳에는 통로가 없습니다.
и го-се-нын тонь-но-га оп-сым-ни-да

Там одностороннее движение. 저곳은 일방통행입니다.
чо го-сын иль-бань тонь-хэнь им-ни-да

Это около двух миль. 그것은 약 이 마일 떨어져 있습니다.
кы го-сын як и ма-иль тто-ро-чжё ис-сым-ни-да

Куда ведет эта дорога? 이젠 어디로 가는 길입니까?
и-гон о-ди-ро ка-нын кип-рим-ни-да

Эта дорога ведет к вокзалу. 이젠 기차역으로 가는 길입니다.
и-гон ки-ча ё-гы-ро ка-нын ки-рим-ни-да

Это далеко отсюда? 여기서 멀니까?
ё-гы-со мом-ни-кка

Как далеко это от Сеула? 서울에서 얼마나 멀니까?
со-у-рё-со оль-ма-на мом-ни-кка

Примерно в ста километрах. 약 백 킬로미터입니다.
як пэк кхил-ло-ми-тхо-им-ни-да

У меня кончился бензин. 기름이 떨어졌습니다.
ки-ры-ми тто-ро-чёт-сым-ни-да

Вам необходимо заехать на заправку. 주유소에 들리셔야 합니다.
чу-ю-со-э тыль-ли-сё-я хам-ни-да

Где ближайшая ... 가장 가까운 ...는 어디에 있습니까?
ка-чжань ка-кка-ун ...нын о-ди-э ис-сым-ни-кка

— заправочная станция? — 주유소
чуюсо

— станция техобслуживания? — 정비소
чонгписо

Что-то случилось с가 문제입니다.
...га мун-чжэ им-ни-да

— зажиганием — 점화장치
чом-хва-чжань-чи

— тормозом — 브레이크
брэй-кы

Наполните бак, пожалуйста. 가득 채워 주십시오.
ка-дык чхэ-во чу-щип-щи-о

Мне нужно десять литров бензина. 십 리터 넣어주십시오.
сим-ни-то но-хо-чу-сип-си-о

Десять литров стоит ... вон. 십 리터는 ...원입니다.
сим-ни-то-нын ... вон-им-ни-да

Вымойте, пожалуйста, машину. 세차해주십시오.
се-ча-хе-чу-сип-си-о

У вас есть запасное колесо? 스페어 타이어가 있습니까?
с-пё-о та-й-о-га ис-сым-ни-кка

Сколько времени займет ремонт? 수리하는데 얼마나 걸릴까요?
су-ри-ха-нын-дэ оль-ма-на коль-пиль-кка-ё

Тут серьезная поломка. Ремонт займет два дня. 여기가 심각하게 파손되었습니다. 수리하는데 이를 걸립니다.
ё-гы-га сим-гак-ха-ге пха-сон тве-ос-сым-ни-да. су-ри-ха-нын-дэ и-рыль коль-лим-ни-да

Думаю, я быстро справлюсь. Минут за сорок. 빨리 할 수 있을 것 같습니다. 약 사십 분 걸립니다.
ппалли халь-су ис-силь-гот кат-сым-ни-да. як са-сип пун коль-лим-ни-да

Где я могу взять машину напрокат? 자동차를 어디서 빌릴 수 있습니까?
ча-донь-ча-рыль о-ди-со пиль-пиль-су ис-сым-ни-кка

Я хочу взять машину напрокат. Это возможно? 자동차를 빌리고 싶습니다. 가능한가요?
чо-донь-ча-рыль пиль-ли-го сип-сым-ни-да. ка-нынъ хан-га-ё

Да, конечно. 네, 그럼요.
нэ, кы-ро-мё

Сколько это стоит? 이것은 얼마입니까?
и-го-сын оль-ма-им-ни-кка

Дорогие наши потенциальные подписчики!

Нашу газету называют одним из основных очагов корейской культуры. Когда с нею знакомятся наши соплеменники в других уголках мира, они говорят нам: «У вас такая история! У вас есть прошлое, запечатленное в газетных строчках...». Действительно. Многие из этих газетных строчек уже давно перекочевали на книжные страницы, став бесценным материалом, проанализировав который, мы уверены: с таким багажом, с такой газетой можно с уверенностью шагать вперед. У нас были тысячные тиражи, газету ждали, ее доставляли и на лошадиных повозках, и на поездах, и автобусами, и попутными УАЗиками. Газету ждали как духовную пищу, ее призывами жили, ее очерки о трудных, но счастливых судьбах согревали надеждой на лучшую долю сердца наших родителей. Газета спланивала людей, роднила, делала их сильнее.

Сейчас она переживает непростое время, когда у каждого из вас есть много других источников информации. Да, для корейцев теперь родным стал русский язык; за 96 лет существования, наверное, «Коре ильбо» ушла на второй план. Но мы пишем по-прежнему о жизни наших соплеменников, которыми гордится и Казахстан и Корея. Мы не утратили своих позиций и стараемся шагать в ногу со временем. Однако наша сила и слабость в том, что судьба газеты, как впрочем, во все времена, зависит от вас, дорогие наши читатели. Сегодня у многих изданий Казахстана, да и в других странах, в разы упали тиражи. «Коре ильбо» – не исключение. Только отличие нашей этнической старейшей газеты состоит в том, что она нужна нам, корейцам, и тем, кого волнуют проблемы нашей нации, нашего патриотизма, нашей духовности, и только от нас с Вами зависит, быть или не быть нашей славной, героической, современной и содержательной республиканской газете.

Газету сегодня нужно поддержать потому, что в истории ее становления были те, кто был готов за печатное слово отдать свою жизнь, привезя с собой в Казахстан корейские шрифты; газета спланивает нас, с газетой мы – крепкая диаспора, не всем повезло иметь такое богатство; наше стремление в сохранении духовного очага под названием «Коре ильбо» поддерживается государством.

Поддержите и вы нас, дорогие читатели. Тем более, что, осознавая сказанное, это совсем нетрудно. Надеемся, что и в предстоящем году мы будем вместе. Вам нужно только непременно подписаться на «Коре ильбо». Вы можете выписать газету своим родителям, бабушкам и дедушкам, просто знакомым.

ВНИМАНИЕ!

Продолжается подписка на газету «Коре ильбо» на 2021 год

Срок	Стоимость	
	город	регион (село)
1 мес.	562,51	581,13
2 мес.	1125,02	1162,26
3 мес.	1687,53	1743,39
4 мес.	2250,04	2324,52
5 мес.	2812,55	2905,65
6 мес.	3375,06	3486,78
7 мес.	3937,57	4067,91
8 мес.	4500,08	4649,04
9 мес.	5062,59	5230,17
10 мес.	5625,1	5811,30
11 мес.	6187,61	6392,43
12 мес.	6750,12	6973,56

Уважаемые читатели!

**В редакции газеты «Коре ильбо»
сменился телефон.**

Новый номер редакции: +7 727 236 07 14

Главного редактора: +7 727 236 09 27

www.koreans.kz

Самые последние новости о жизни корейской диаспоры

Казахстана, стран СНГ, Корейского полуострова.

Эксклюзивные материалы, актуальная информация,

интервью с интересными людьми.

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ!

Д.В. Шин



고려인 사회주의
로력영웅들

**СОВЕТСКИЕ
КОРЕЙЦЫ**

**Герои
Социалистического
Труда**

**В продаже книга "Советские корейцы -
Герои социалистического труда"**

Д. Шина. Цена - 6000 тг. тел. +7 727 293 96 82.

Можно приобрести в Корейском доме по адресу:

Алматы, ул. Гоголя, 2



ВОЛШЕБНЫЙ РОДНИК
Корейские сказки

В продаже «Волшебный родник» (корейские сказки).

**Иллюстрированное издание, предназначенное для детей,
а также всех читателей, интересующихся корейской культурой.**

Формат 21,5см/28см. Тираж 500 экз. Цена 3000тг.

Контакты +77776142323. Возможна доставка, самовывоз.



Корейская стоматология «UNION DENTAL CLINIC»

Мы специализируемся на имплантации
Импланты - Osstem Implant, Корея

- ЛЕЧЕНИЕ ПО КОРЕЙСКОЙ СИСТЕМЕ
- НАШ ПАРТНЕР - СЕУЛЬСКАЯ СТОМАТОЛОГИЯ «CHARM GOOD»
- ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

Контакты

+7 777 132 17 42
+7 708 381 21 70

www.uniondental.kz

Пр. Абая, д. 150/230, блок 3, уг.
ул. Тургыт Озала, ЖК Гаухартас

проспект Абая

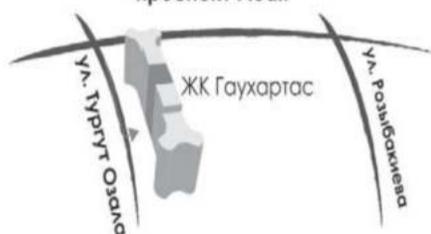


РИС ДЛЯ ПАБИ ЧАПСАРИ КЕНДЕ

чапсари мешок 35кг: 22 750 тг
кенде мешок 35кг: 15 750 тг

Рис из Южного Казахстана, город Мактаарал.
Урожай 2020 года. Доставка по Алматы. Отправка по Казахстану.

+7 701 480 82 10

РИС ДЛЯ ПАБИ
упаковка 800 гр
20% чапсари
80% кенде
цена: 1200 тг



Ф И Л Ь М - М Ю З И К Л

Новый год
по Лунному календарю



«ЧУДЕСА СЛУЧАЮТСЯ,
ДАЖЕ ЕСЛИ ВЫ ИХ СОВСЕМ
НЕ ЖДЁТЕ...»

B YouTube f C 20.02.2021

ОО «Алматинский корейский национальный центр» и Государственный республиканский академический корейский театр музыкальной комедии ПРЕДСТАВЛЯЮТ В РОЛЯХ Алишер Маликов Сергей Ким Наталья Ли Роман Цой Елена Ким Леонид Сон Виктория Ким Эдуард Пак Григорий Ким Надежда Ким Всеволод Ким РЕЖИССЕР МОНТАЖА Юрий Цай Данила Усть-Качинцев ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ПОСТАНОВЩИК Олеся Ли ХУДОЖНИК ПО КОСТЮМАМ Лиана Стрельникова ХУДОЖНИК ПО ТРИМУ Оксана Цой ЗВУКОРЕЖИССЕР Зураб Курмангалиев МУЗЫКА Павел Ли И СПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОДЮСЕР Татьяна Цой ДЕНЕЖНЫЙ ПРОДЮСЕР Юрий Цой РЕЖИССЕР Юрий Цай ОПЕРАТОР ПОСТАНОВЩИ Серикалин Аскар АВТОР СЦЕНАРИЯ Евгений Ни РЕЖИССЕР Юрий Цай ВТОРОЙ РЕЖИССЕР Олеся Кошарова

ВИЗЫ В КОРЕЮ H2, F4, F1
ОФОРМЛЕНИЕ И ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ
В КОНСУЛЬСТВО

**БРОНИРОВАНИЕ И ВЫПИСКА
АВИАБИЛЕТОВ**

**ГРУППОВЫЕ И ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ
ТУРЫ**

МЕДИЦИНСКИЙ ТУРИЗМ

Golden Tour Kazakhstan

ТУРОПЕРАТОР ПО КОРЕЕ С 1998



Партнер
Национальной
Организации
Туризма
Кореи

+7(727) 273-32-59 +7(727) 273-63-37

г. Алматы, ул. Жибек Жолы 60, офис 18а

+7 701 368 01 00

goldentour.kz

Собственник

ТОО «Редакция газеты Коре ильбо КЗ»

Главный редактор Константин КИМ

Директор Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Журналисты:
Тамара ФАЗЫЛОВА

Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ

Редактор корейской части
НАМ Ген Дя
Корректор
Елена ПЛОШАЙ
Бухгалтерия
Айгерим КУРМАНГАЛИЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2
Телефакс: 236-07-14 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com

Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Боллашак»,
г. Алматы, ул. Муканова, 223 «б»
Заказ № 49 Тираж 1650 экз.

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК. Регистрационное свидетельство № 11384-Г от 24 января 2011 г.

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

Подписывайте своих родных, близких, друзей,

сослуживцев на канал «Видеоэнциклопедия коре сарам» (ВЭКС)

в YouTube и узнаете много интересного и полезного!

Обновление контента ежедневное и на разные темы.

NAVIEN

ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР в КАЗАХСТАНЕ №1
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 в КОРЕЕ
КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ ОТ 100кв.м² до 4000кв.м²

ГАРАНТИЯ
СЕРВИС
КАЧЕСТВО

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
NAVIEN

Магазин и склад:
г. Алматы, ул. Чаплина
(уг. ул. Халиуллина), д. 71/66
Тел. раб.: 8 (727) 234 42 87, 243 69 83

Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантии NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
silu_energy@mail.ru navien.kz navien.kz navien.kz

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
NAVIEN

Магазин:
г. Алматы
мкр. Жетысу-1, д. 47
Тел. раб.: 8 (727) 376 82 75, 376 81 45

Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантии NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
silu_energy@mail.ru navien.kz navien.kz navien.kz